

STADT GUBEN



# NEISSE ECHO

Amts- und Mitteilungsblatt der Stadt Guben  
und der Gemeinde Schenkendöbern

Guben und Schenkendöbern, den 4. November 2022

Woche 44 • Nummer 15 • Jahrgang 32



## Stadtgeschehen

- Doppelhaushalt 2023/24 Seite 2
- BiFi-Fabrik in Brandenburg, Baustart für das neue Produktionswerk in Guben Seite 3
- Rock Tech liefert Lithiumhydroxid an Mercedes-Benz Seite 3
- Smart City Guben auf der Messe „Smart Country Convention“ in Berlin Seite 4

## Weitere Themen

- Zweckertragsausschüttung der Sparkasse Spree-Neiße in Guben Seite 11
- Von Marrakesch nach Guben zur Hospitation bei Knie-Operationen Seite 11
- Grüne Grundschule Grano - Ein Schmuckstück innen und außen Seite 14
- Satzung der Stadt Guben über die Festlegung eines Schulbezirkes für die Grundschulen in Trägerschaft der Stadt Guben Seite 9 (Amtsblatt)

## Monatsrückblick der Freiwilligen Feuerwehr Guben

Hier finden Sie einen Einblick der aktuellen Feuerwehreinsätze im September.

<b>01.09.2022</b>	Brand Fläche	<b>25.09.2022</b>	Klein - Papierkorb brennt
<b>02.09.2022</b>	Türnotöffnung - Einsatzabbruch	<b>26.09.2022</b>	Türnotöffnung - medizinischer Notfall in verschlossener Wohnung
<b>05.09.2022</b>	Hilfeleistung - Tragehilfe für den Rettungsdienst	<b>28.09.2022</b>	Türnotöffnung - Einsatzabbruch
<b>07.09.2022</b>	Hilfeleistung - Tragehilfe für den Rettungsdienst	<b>29.09.2022</b>	Gebäude - Klein - Brennender Sperrmüllhaufen in Garage
<b>10.09.2022</b>	Öl-Land - Öl Spur	<b>30.09.2022</b>	Gebäude - Groß - Angebranntes Essen auf dem Herd
<b>12.09.2022</b>	Türnotöffnung - Einsatzabbruch		
<b>12.09.2022</b>	Gebäude - Groß - Einsatzabbruch		
<b>20.09.2022</b>	Türnotöffnung - medizinischer Notfall in verschlossener Wohnung		
<b>23.09.2022</b>	Türnotöffnung - medizinischer Notfall in verschlossener Wohnung		
<b>23.09.2022</b>	Hilfeleistung - Tragehilfe für den Rettungsdienst		
<b>24.09.2022</b>	Hilfeleistung - Tragehilfe für den Rettungsdienst		

Wer sich ebenfalls bei der Freiwilligen Feuerwehr Guben engagieren möchte, findet alle Informationen unter [www.feuerwehr-guben.de](http://www.feuerwehr-guben.de).

*Freiwillige Feuerwehr Guben*

## Stadtverordnetenversammlung beschließt einstimmig Doppelhaushalt 2023/2024

Das rund 300 Seiten umfassende Zahlenwerk wurde vorab in allen Fachausschüssen, in den einzelnen Fraktionen, in den Beiräten und im Rahmen einer Bürgerversammlung vorgestellt. Dabei wurde eine Vielzahl an Fragen durch den Kämmerer Björn Konetzke beantwortet.

In der Stadtverordnetenversammlung am 19. Oktober 2022 wurde der Doppelhaushalt 2023/2024 der Stadt Guben letztlich einstimmig ohne Stimmenthaltung beschlossen. Im Rahmen der Beschlussfassung wurden Änderungsanträge der Fraktionen AfD und SPD-Grüne gestellt und nach einer Einigung mit der Verwaltung anschließend wieder zurückgezogen.

So soll das geplante Ortsteilbudget im Bedarfsfall und auf Anzeige der Ortsteile erhöht werden. Für die Mittelumsetzung und Mitteldeckung ist dann die Verwaltung zuständig, eine gesonderte Beschlussfassung soll in diesen Fällen zwingend erfolgen. Weiterhin hat man sich darauf verständigt, dass die zusätzliche Stelle im Museum frühestens zum 01.01.2024 eingestellt wird und das die zunächst nur befristete Stelle im sozialen Bereich für das Projekt „Kommune innovativ“ anschließend entfristet wird und unter anderem den Streetworker unterstützen soll.

SVV 076/2022 einstimmig beschlossen 26/0/0

Im Jahr 2023 wird unter dem Strich planmäßig mit einem Minus von knapp 4,3 Millionen Euro gerechnet, im folgenden Haushaltsjahr verringern sich die roten Zahlen auf etwa 2,6 Millionen Euro. Hintergrund für das Defizit sind steigende Kosten in nahezu allen Bereichen aufgrund der hohen Inflation, wie beispielsweise die Strom- und Gaskosten, aber auch die Kreisumlage oder an das Tarifrecht gekoppelte Personalkosten steigen an, erklärt Gubens Kämmerer Björn Konetzke. „Dennoch wird die Stadt Guben 2023 und 2024 kräftig investieren. Auch um die Wirtschaft mit Aufträgen in dieser schwierigen Zeit zu unterstützen. Das Jahr 2024 wird das investiv-intensivste Jahr und wird selbst das Jahr 2021, in welchem bereits das Pflegefachzentrum Bestandteil war, übertreffen“, betont Rathauschef Mahro. Insgesamt wird mit dem Doppelhaushalt ein Investitionsprogramm von rund 85 Millionen Euro aufgelegt. Die Schwerpunkte dieses investiven Bereichs sollen ebenfalls in der Bürgerversammlung vorgestellt werden und sind erfahrungsgemäß auch für viele Unternehmen der Neißestadt interessant. Die größte Einzelinvestition stellt der sogenannte Schulcampus im Jahr 2024 dar, diese soll ca. 25 Millionen Euro betragen. Aber auch die Investitionen im Rahmen des Strukturwandels werden eine Gesamtinvestitionshöhe von ca. 38,8 Millionen Euro in den Jahren 2023 und 2024 beinhalten.

## Grenzüberschreitender Workshop im Stadtentwicklungsbereich



Sven Friedrich, Projektleiter der sozioökonomischen Studie Guben-Gubin des Planungsbüros Infrastruktur & Umwelt. © Stadt Guben/lb

Im Rahmen des Projektes „Zwei Rathäuser - eine Eurostadt. II. Etappe“ fand am 17. Oktober 2022 in der Alten Färberei ein deutsch-polnischer Workshop statt. Thematisiert wurden die bisherigen Ergebnisse der sozioökonomischen Studie für Guben-Gubin und die grenzüberschreitende Zusammenarbeit in der Doppelstadt. Dabei handelt es sich um die erste gemeinsa-

me Datengrundlage für die spätere Zusammenarbeit im Stadtentwicklungsbereich.

Das Planungsbüro Infrastruktur & Umwelt erstellte für die beiden Städte eine SWOT-Analyse, welche im Rahmen des Workshops als Diskussionsgrundlage diente. In den Bereichen Demografie & Wohnen, Wirtschaft & Arbeit, Bildung & Soziales, Tourismus & Kultur sowie Verkehr & Klima diskutierten die Teilnehmenden die Stärken und Schwächen und die daraus resultierenden Chancen für die Doppelstadt Guben-Gubin. Schwierigkeit zeigte sich in den länderspezifisch unterschiedlichen statistischen Daten für die einzelnen Bereiche. Zu den geladenen Gästen zählten u. a. die beiden Bürgermeister Fred Mahro sowie Bartłomiej Bartczak, Mitarbeitenden der Stadtverwaltungen Guben sowie Gubin und die Mitglieder der gemeinsamen Kommission der Eurostadt Guben-Gubin.

Die Diskussionsergebnisse werden durch das Planungsbüro aufbereitet und in die finale Fassung der sozioökonomischen Studie eingearbeitet.

Weitere Informationen über das INTERREG-Projekt „Zwei Rathäuser - eine Eurostadt. II. Etappe“ und deutsch-polnische Projekte der Doppelstadt Guben-Gubin finden Sie auf der gemeinsamen Internetseite [www.guben-gubin.eu](http://www.guben-gubin.eu).



## BiFi-Fabrik in Brandenburg: Baustart für das neue Produktionswerk in Guben verkündet



Spatenstich für die BiFi-Fabrik im Gewerbegebiet Deulowitz © Stadt Guben

Die BiFi Mini-Salamis sind ein absoluter Snack-Klassiker. Aktuellen Marktforschungen zufolge sind sie ein Wachstumstreiber in den Kassenzonen der Supermärkte, der tankstellen-Shops – und bald auch für den Wirtschaftsstandort Lausitz. Seit bereits 50 Jahren wird das urdeutsche Markenprodukt in den Schaff Fleischwerken in Ansbach (Franken) hergestellt. Nun soll es auch an der deutsch-polnischen Grenze über das Fließband rollen. **Am 20. Oktober 2022** erfolgte der erste Spatenstich für den **Neubau der BiFi-Fabrik in Guben** im Landkreis Spree-Neiße. Auch prominente Gäste wie Managing Direktor EMEA Jan-Pieter Schretlen, der Bürgermeister von Guben Fred Mahro sowie weitere Vertreter der Stadt waren vor Ort.



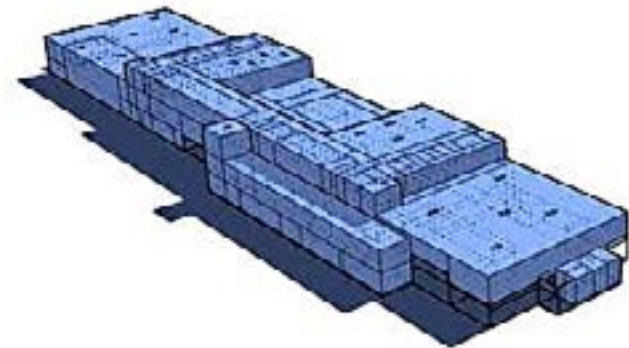
© Stadt Guben

Bei dem neuen Bauprojekt handelt es sich um eine Großinvestition, die mit etwa 50 Millionen Euro beziffert wird und sich über eine Fläche von 220 x 40 Metern erstreckt. Für den Hochbau und die Ausrüstung führte der Fleischsnack-Hersteller Jack Link´s, zu dessen Markenfamilie BiFi seit 2014 gehört, mit zahlreichen Firmen der Region Verhandlungen. Dem Ziel, möglichst viel Arbeit und Wertschöpfung von Unternehmen in und um die Lausitz einzukaufen, wurde damit Rechnung getragen.

**„Mit der Ansiedlung in Guben erweitern wir unsere Produktionskapazität erheblich und schaffen damit die Voraussetzung für weiteres Wachstum und Beschäftigung“**

- Alfred Gehr (Verantwortlicher der Supply Chain)

Um die 100 neuen Mitarbeiter werden ab dem Jahr 2024 in der Gubener Werkshalle arbeiten. So können jährlich rund 100 Millionen Packungen BiFi-Snacks die Supermarkt-Regale füllen. Dabei muss es jedoch nicht bleiben. Das Gelände bietet Platz für drei weitere baugleiche Produktionshallen, welche in den Folgejahren errichtet werden können – und somit Potenzial für weiteres Wachstum der BiFi-Marke sowie Beschäftigung im Landkreis Spree-Neiße.



Das neue BiFi-Werk

## Gute Aussichten für die kommende Ansiedlung im Industriegebiet Guben Süd: Rock Tech liefert Lithiumhydroxid an Mercedes-Benz

**RockTech**  
Lithium

Im Rahmen der von Rock Tech und Mercedes-Benz am 23. August 2022 angekündigten strategischen Partnerschaft haben die Unternehmen eine endgültige Liefervereinbarung unterzeichnet, die die Bereitstellung von durchschnittlich 10.000 Tonnen Lithiumhydroxid in Batteriequalität pro Jahr vorsieht. Auf der Grundlage moderater Marktprognosen und Einschätzungen, wird das Umsatzvolumen auf fast 2 Milliarden kanadische Dollar bzw. 1,5 Milliarden Euro über die fünfjährige Laufzeit und die Qualifizierungsphase des Liefervertrags geschätzt. Der Liefervertrag hat eine Laufzeit von fünf Jahren, beginnend mit einer vorangehenden Qualifizierungsphase im Jahr 2026, in der bestimmte Produkt- und Nachhaltigkeitskriterien erfüllt werden müssen. Im Durchschnitt

wird Rock Tech im Rahmen der Liefervereinbarung voraussichtlich 10.000 Tonnen jährlich an batteriefähigem Lithiumhydroxid aus seinem ersten Lithiumkonverter in Deutschland an die Mercedes-Benz Lieferkette liefern. Dies würde mehr als 40 Prozent der geplanten Konverterkapazität ausmachen.

Gemäß der Liefervereinbarung wird Rock Tech Mercedes-Benz und seine Batteriepartner mit hochwertigem Lithiumhydroxid beliefern, das für die schnelle Steigerung der Produktion von Elektrofahrzeugen benötigt wird. Die jährliche Liefermenge an Lithiumhydroxid, soll ausreichen, um etwa 150.000 Elektrofahrzeuge von Mercedes-Benz mit Hochleistungsbatterien zu versorgen.

## Smart City Guben auf der Messe „Smart Country Convention“ in Berlin



Bundesbauministerin besuchte den Brandenburg-Stand © DigitalAgentur Brandenburg

Vom 18. bis 20. Oktober 2022 fand auf dem Berliner Messengelände die jährliche Smart Country Convention statt. Die führende Digitalisierungsmesse für den Öffentlichen Sektor zeigte innovative Lösungen vor Ort in Berlin. Themenschwerpunkte auf der Leitmesse waren u. a. die Umsetzung des Onlinezugangsgesetzes (OZG), IT-Sicherheit und -Konsolidierung sowie Open Data und Cloud in der Verwaltung. Im Bereich Smart City & Smart Region ging es darum, wie Stadt und Land den Digitalisierungsturbo zünden können, wie digitale Bildung gelingt und interkommunale Zusammenarbeit gut funktionieren kann. Mit Technologie allein ist es jedoch nicht getan – wichtig ist, die Themen der Zukunft gemeinsam anzugehen und voneinander zu lernen.



Diskussion über Resilienz in Kommunen © DigitalAgentur Brandenburg

Der Projektleiter des Modellprojektes Smart Cities, Oskar Starick, hat drei Tage die Stadt Guben vertreten. Über 12.000 Teilnehmende haben Impulse, Eindrücke und Diskussionen zu den Themen Smart City, digitale Stadtentwicklung, Mobilität, Verwaltungsdigitalisierung, Nachhaltigkeit und Resilienz usw. erlebt. Guben nimmt dabei bei dem Thema Smart City einen besonderen Stellenwert ein, da unsere Stadt eines der 73 geförderten Städte und Regionen in ganz Deutschland ist. Aktuell entwickelt die Stadt Guben die Smart-City-Strategie und setzt erste Maßnahmen im Projekt um.

Sie möchten sich beteiligen oder haben eigene Ideen? Beteiligen Sie sich unter [mitmachen.guben.de](https://mitmachen.guben.de) – noch bis zum 18.11.2022 zugänglich.

## Sportzentrum Kaltenborn



Aktueller Stand Baumaßnahmen im Sportzentrum Kaltenborn. © Stadt Guben

Mitte Juli haben die vorbereitenden Baumaßnahmen im Sportzentrum Kaltenborn begonnen. Für die Neugestaltung des Sportzentrums sind insgesamt 3,3 Millionen Euro eingeplant, welche zu 90 % gefördert werden. Dabei handelt es sich um Bundesmittel aus dem Förderprogramm „Einrichtungen in den Bereichen Sport, Jugend und Kultur“ in Höhe von 2,9 Millionen Euro. Die Baumaßnahme soll nach derzeitigem Plan Ende November 2023 abgeschlossen werden.

Aufgrund der gestiegenen Baukosten mussten für einige Teilmaßnahmen neue Finanzierungsmöglichkeiten gesucht werden. Dazu zählen der Bau eines Spielplatzes, eine Freiluftsporthalle, eine Calisthenics Anlage sowie zwei Bowlanlagen.

Mit dem aktuell beschlossenen Haushalt der Stadt Guben für die Jahre 2023/2024 und durch zusätzliche Mittel aus neuen Förderprogrammen könnte es dennoch gelingen, die Maßnahme vollständig umzusetzen.

Was konkret entsteht und wie schön es werden wird, das erläutert Projektleiter Maik Lindner der Stadtverwaltung Guben. „Es ist geplant, ein Natur- sowie ein Kunstrasen-Großspielfeld zu errichten. Weiterhin werden im Rahmen der Baumaßnahme Aufwärbereiche, neue Freiflächen, eine Zuschauertribüne sowie eine energieeffiziente Beleuchtungs- und Beregnungsanlage geschaffen“, so Maik Lindner. Das Sportzentrum in der Kaltenborner Straße ist seit Langem eine zentrale Anlaufstelle für regionale und überregionale Sportvereine sowie Institutionen. Geplant wurde die Baumaßnahme von der Richter Sportstättenkonzepte GmbH, ein erfahrener Fachplaner für Sportstättenbau aus Thüringen.

Die Bauaufreimung ist in großen Teilen bereits abgeschlossen. Parallel dazu haben die Arbeiten am Sportplatz 1 mit der Verlegung der Entwässerungsleitungen begonnen. Nach der Verlegung der Be- und Entwässerung erfolgt die Herstellung der Beleuchtungsanlage für beide Plätze. Der Kunstrasenbelag und die Herstellung der Naturrasenfläche sind die nächsten Schritte im Bauablauf. Zeitgleich werden die Arbeiten für den Neubau der Tribünenanlage sowie der Parkplätze und die Außenanlagengestaltung realisiert. Zum Abschluss werden noch umfangreiche Ersatzpflanzungen in die Landschaftliche Gestaltung auf dem Gelände der Sportanlage integriert.



## Tag des Ehrenamtes „Guben sagt Danke“

Eindrücke vom Tag des Ehrenamtes am 21.10.2022



© Stadt Guben



Moderatorin Jasmin Schomber Krause führte durch den Abend.  
© Stadt Guben



© Stadt Guben



Alle ausgezeichneten Ehrenamtler des Jahres 2022. © Stadt Guben



Für die musikalische Umrahmung sorgte die Band „Skarlett“.  
© Stadt Guben



© Stadt Guben

### Ausgezeichnet wurden:

Wara Jimenez Gorockiewicz – Musikschule „Johann Krüger“  
Konstantin Schwarze – Musikschule „Johann Krüger“  
Gerd Glasche – Haus der Familie Guben e. V.  
Thomas Wilke – Haus der Familie Guben e. V.  
Gerd Pfeifer – Haus der Familie Guben e. V.  
Mia Walter (weibliche Jugend D II) – SV Chemie Guben 1990 e. V., Handball  
Wilma Kasper (weibliche Jugend D II) – SV Chemie Guben 1990 e. V., Handball  
Lea-Angelina Prüfer (Trainerin wJDII) – SV Chemie Guben 1990 e. V., Handball  
Marcel Burtchen (Trainer wJDII) – SV Chemie Guben 1990 e. V., Handball  
Dan Klein (Männer) – SV Chemie Guben 1990 e. V., Handball  
Toni Walter (Trainer Männer) – SV Chemie Guben 1990 e. V., Handball

Yves Kötteritzsch (Trainer Männer) – SV Chemie Guben 1990 e. V., Handball  
Doris Gassmann – 1. Bowlingverein Guben e. V.  
Lars Krüger (Trainer) – 1. Bowlingverein Guben e. V.  
Renate Bossack – Arbeiterwohlfahrt Ortsverein Guben  
Siegfried Kappel (Trainer) – ESV Lok Guben e. V., Kegeln  
Paula Nitschke – SV Chemie Guben 1990 e. V., Leichtathletik  
Hildegard Petter (Trainerin) – SV Chemie Guben 1990 e. V., Leichtathletik  
Hans Nerlich – Chor der Volkssolidarität Spree-Neiße e. V.  
Ruth Zakrzewski – Kabarett „Die Herbstzeitlosen“  
Monika Wachsmann – Stadtchor Guben e. V.  
Marlies Neumann – Lebenshilfe Guben e. V.  
Helmut Neumann – Lebenshilfe Guben e. V.

## EUROPARK



Neubau der Wegstruktur im Stadtpark Guben. © Stadt Guben

Eines der letzten Projekte im aktuellen INTERREG Va 2014-2020 Programm ist die Neugestaltung des Stadtparkes. Für die Maßnahme stehen jetzt ca. 640.000 € zur Verfügung, welche mit 85 % durch europäische Mittel finanziert werden.

Die Planungsleistungen wurden durch das Ing. Büro Subatzus & Bringmann GbR aus Großräschen übernommen. Die Bauleistungen werden durch das Unternehmen ULT Guben e.G. ausgeführt. Die Arbeiten haben am 18. Juli 2022 begonnen und voraussichtlich im März 2023 abgeschlossen werden.

Neben der Sanierung und dem Neubau der vorhandenen Wegestruktur stehen noch umfangreiche Pflanzarbeiten aus sowie der Neubau zweier Vogelvolieren. Das Umfeld dieser Volieren wird ebenfalls neu angelegt bzw. gestaltet. Zum Abschluss der Baumaßnahme werden dann Bänke und Papierkörbe erneuert um dem Erholungs- und Aufenthaltsaspekt des Europarks gerecht zu werden.



## Bauunterführung Kuckucksau



Bauunterführung Kuckucksau © Stadt Guben

Die Bahnunterführung zur Kuckucksau ist seit einigen Jahren zum Problem bei der Erreichbarkeit des Wohnteils Kuckucksau geworden, besonders der Erreichbarkeit für Ver- und Entsorgungsfahrzeuge. Die begrenzte Durchfahrthöhe und die Weiterentwicklung der Fahrzeugtechnik führte zu diesen Konflikten.

Mit der Fahrbahnsanierung sollten alle Möglichkeiten zur Verbesserung der Situation geprüft und ausgeschöpft werden. Zusätzlich wurde die Maßnahme durch das Land Brandenburg aus dem Programm „Gemeinschaftsaufgabe Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes GAK“ finanziell unterstützt.

Die Arbeiten begannen am 27. Juli 2022 und konnten bereits am 30. September 2022 abgeschlossen werden. Mit dem Engagement der ansässigen Medienträger (GWAZ, TV Netz, EVG) konnten wiederholt Leistungen gebündelt werden. So wurden im Zuge der Baumaßnahme Leitungen und Kabel geprüft, teilweise erneuert bzw. Leerrohre für ein zusätzliches Potenzial in der Zukunft installiert. Ausgehend von einer guten Koordinierung vor Ort konnten damit die Einschränkungen für die Anlieger auf ein Minimum begrenzt werden.

Mit der Fertigstellung konnte die Durchfahrthöhe von ca. 3,60 m auf 4,00 m erhöht werden. Ebenso wurden die Steigungen der Einfahrtsbereiche fahrdynamischer gestaltet, wodurch eine Verbesserung der Sicherheit und der Leichtigkeit des Verkehrs erreicht wurde.



## Erhaltungsmaßnahme: Otto-Thiele-Straße



Baumaßnahmen in der Otto-Thiele-Straße © Stadt Guben

und Landesplanung zur Förderung von Investitionen zur Verbesserung der Verkehrsverhältnisse der Gemeinden des Landes Brandenburg (RiLi KStB Bbg) ist es möglich einen Abschnitt der Otto Thiele Straße instand zu setzen und den nördlichen Geh- und Radweg zu erneuern.

Baubeginn war der 11. Oktober 2022, der erste Bauabschnitt beginnt ab der Straße „Am Gehege“ bis „Finkenheffel“. Gleichzeitig erfolgt eine Teilerneuerung der Trinkwasserleitung durch den GWAZ und die Verlegung von Leitungen der TV Netzgesellschaft.

Ebenfalls erneuert, wird die marode Straßenbeleuchtung aus dem Jahr 1967. Hier investiert die Stadt Guben in eine neue effiziente LED Beleuchtung.

Da die Asphaltarbeiten erst im nächsten Jahr durchgeführt werden können ist die Bauzeit bis April 2023 vorgesehen.



Im Juli diesen Jahres erhielt die Stadt Guben kurzfristig die Möglichkeit, einen im letzten Jahr gestellten Fördermittelantrag umzusetzen. Über die Richtlinie des Ministeriums für Infrastruktur



## Die Stadtbibliothek informiert

### DVD Neuerscheinungen



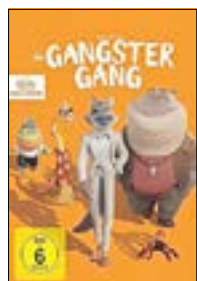
#### Fast & Furious: Hobbs & Shaw

Dass Feinde zu Freunden oder sogar Familie werden, war von Anfang an eines der wichtigsten Naturgesetze im Fast & Furious-Universum. Hochgetunte Supercars und atemberaubende Action sind immer garantiert - aber das Herz der Blockbuster-Reihe war von Anfang an die besondere Freundschaft der Helden untereinander. FAST & FURIOUS: HOBBS & SHAW setzt genau hier an. Dwayne Johnson als Secret Service-Agent Luke Hobbs und Jason Statham als geächteter Ex-Elitesoldat Deckard Shaw verpassen seit ihrem ersten Aufeinandertreffen in Fast & Furious 7 keine Gelegenheit, dem anderen das Leben schwer zu machen - und lassen dabei nicht nur Worte, sondern mitunter auch ihre Fäuste sprechen.



#### Downton Abbey II: Eine neue Ära

Ein weltweites Phänomen kehrt auf die Kinoleinwand zurück! „Downton Abbey II: Eine neue Ära“ führt die Geschichte der britischen Adelsfamilie Crawley opulent fort und schafft es dafür, die gesamte Originalbesetzung einmal mehr vor der Kamera zu vereinen. Einige Zeit nach dem königlichen Besuch von King George und Queen Mary auf Lord Granthams Anwesen sind die Crawleys wie auch ihre bunte Dienerschaft erneut in Aufruhr, als eine Filmproduktion auf dem Anwesen für reichlich Unruhe sorgt und zusätzlich eine große Reise an die Côte d'Azur ansteht, um das Geheimnis der neu geerbten Villa der Dowager Countess aufzudecken. Die anbrechende neue Ära hält so einige Überraschungen bereit...



#### Die Gangster Gang

Berüchtigt, gefürchtet und keineswegs zahm - mit animalischem Instinkt pfeift die Gangster Gang auf das Gesetz. Zusammen sorgen der schneidige Taschendieb Mr. Wolf, der scharfzüngige Safeknacker Mr. Snake, der Meister der Verwandlung Mr. Shark, das Mini-Muskelpaket Mr. Piranha und die flinke Hackerin Ms. Tarantula für leere Tresore und wilde Verfolgungsjagden.

Aber jede Glückssträhne reißt irgendwann ab. Als die Bande nach unzähligen Raubüberfällen geschnappt wird, schließt Mr. Wolf einen ungewöhnlichen Deal ab, um sich und seine Gang vor dem Gefängnis zu bewahren: Sie sollen das Gute in sich entdecken. Unter der Aufsicht von Professor Marmalade hecken die einfallsreichen Trickser einen cleveren Plan aus, um ihr schlechtes Image abzulegen. Die vorgetäuschten Tatsachen sollen zwar nur ein Ablenkungsmanöver für einen weitaus größeren Coup sein, aber Mr. Wolf entdeckt, dass ihm sein neues Verhalten Akzeptanz und Wertschätzung beschert, was ihm besser gefällt, als er anfangs zugeben will. Als ein neuer Bösewicht die Stadt bedroht, setzen Mr. Wolf und seine Gang alles daran zu beweisen, dass unter jedem Fell und jeder Haut ein gutes Herz schlägt.



#### Die Häschenschule: Der große Eierklau

Große Vorfreude in der Häschenschule! Es ist kurz vor Ostern und in einem feierlichen Ritual werden mithilfe des Goldenen Eis die sogenannten „Meisterhasen“ auserwählt. In diesem Jahr hält das Goldene Ei eine besondere Überraschung bereit: Zum ersten Mal in der Geschichte der Häschenschule wählt es einen Großstadthasen, Max, als Meisterhasenkandidaten - und der ist völlig aus dem

Häuschen! Jetzt gilt es für ihn und seine Osterhasenfreunde, die schwierigsten Spezialfähigkeiten zu meistern. Doch noch vor dem ersten Training geschieht das Unfassbare: Das Goldene Ei - die Quelle der magischen Fähigkeiten aller Osterhasen - färbt sich schwarz! Dahinter steckt Leo, der Anführer einer üblen Großstadthasengang, der Ostern abschaffen will. Leo erschleicht sich die Hilfe der Fuchsfamilie und lässt nichts unversucht, um der Häschenschule die Ostereier abzuluchsen - und entführt schließlich sogar Hasenmädchen Emmi! Um seine beste Freundin zu retten, benötigt Max die Hilfe des Fuchsjungen Ferdinand. Doch kann ein Hase ausgerechnet einem Fuchs vertrauen?



#### Fantastische Tierwesen: Dumbledores Geheimnisse

Professor Albus Dumbledore (Jude Law) weiß, dass der mächtige dunkle Zauberer Gellert Grindelwald (Mads Mikkelsen) die Kontrolle über die magische Welt an sich reißen will. Da er ihn allein nicht aufhalten kann, schickt er den Magizoologen Newt Scamander (Eddie Redmayne) und eine unerschrockene Truppe aus Zauberern, Hexen und einem mutigen Muggel-Bäcker auf eine gefährliche Mission, bei der sie auf alte und neue fantastische Tierwesen treffen - und mit Grindelwalds wachsender Anhängerschaft aneinandergeraten. Doch wie lange kann sich Dumbledore im Hintergrund halten, wenn so viel auf dem Spiel steht?



#### Spencer

Dezember 1991: In der Ehe zwischen dem Prinzen und der Prinzessin von Wales herrscht seit Langem Eiszeit. Trotz der wilden Gerüchte über Affären und eine Scheidung wird für die Weihnachtsfeierlichkeiten auf dem königlichen Landsitz Sandringham ein Frieden verhängt. Es wird gegessen und getrunken, geschossen und gejagt.

Diana kennt das Spiel. Dieses Jahr wird es eine ganz andere Wendung nehmen.



#### Wunderschön

Einem Idealbild nachzueifern kennt fast jeder von uns. Mütter, Töchter, Männer, Alt und Jung stecken im permanenten Optimierungswahn. WUNDERSCHÖN erzählt ihre Geschichten: Da ist FRAUKE (Martina Gedeck), die sich „kurz vor der 60“ nicht mehr begehrenswert findet, während ihr pensionierter Mann WOLFI (Joachim Król) ohne Arbeit nicht weiß, wohin mit sich.

Ihre Tochter JULIE (Emilia Schüle) will als Model endlich den Durchbruch schaffen und versucht verbissen, ihren Körper in das Schönheitsideal der Branche zu pressen. Das verfolgt wiederum Schülerin LEYLA (Dilara Aylin Ziem), die überzeugt ist, mit Julies Aussehen ein besseres Leben führen zu können, und selbst keinen Bezug zu sich findet. Auch Julies Schwägerin SONJA (Karoline Herfurth) hat mit ihrem Körper zu kämpfen, der nach zwei Schwangerschaften zum Ausdruck einer Lebenskrise wird. Ihr Mann MILAN (Friedrich Mücke) hat dabei nicht im Blick, welchen Druck sie sich als junge Mutter auferlegt. Das ist wiederum für Sonjas beste Freundin VICKY (Nora Tschirner) keine große Überraschung, ist sie doch überzeugt davon, dass Frauen und Männer nicht und niemals gleichberechtigt auf Augenhöhe zusammenfinden werden, zumindest nicht in der Liebe. Ihr neuer Kollege FRANZ (Maximilian Brückner) würde sie allerdings gern vom Gegenteil überzeugen.

## Gubener Zeitung

Die nachfolgenden Texte wurden übernommen und entsprechen der damals gültigen Rechtschreibung und Grammatik. Die „Gubener Zeitung“, von 1871 bis 1944 auf Rollfilm festgehalten, kann in den Räumen der Stadtbibliothek in der Gasstraße eingesehen werden.

### Guben vor 100 Jahren – Notizen aus der „Gubener Zeitung“



#### 13. Oktober 1922

Unbekannte männliche Leiche. Am 29. September wurde in einem Fremdenlogis in einem Zimmer eine unbekannte männliche Leiche aufgefunden. Nach den Feststellungen hat der Verstorbene alle Ausweise vernichtet und hat zuvor ein Paket weggetragen, um seine Identität nicht feststellen zu können. Aus einem bei der Leiche aufgefundenen Notizbuch ist der Verstorbene bei einer Zementfabrik als Meister tätig gewesen. Auch hier in Guben soll er mit Geschäftsleuten in Verbindung gestanden und Zement verkauft haben. Er wird wie folgt beschrieben: Etwa 55 Jahre alt, 1,70-1,75 Meter groß, graumeilierten Vollbart, der Tote war bekleidet mit grauem Anzug, grauen Strümpfen, schwarzen hohen Spangenschuhen, Trikothemd, Gummiumlegekragen, buntem schwarz mit weißen Punkten versehenem Schlips und schwarz lackierten Strohhut. Lichtbilder sind vorhanden. Nachricht über die Persönlichkeit erbittet die Kriminalpolizei.

#### 15. Oktober 1922

Die Ausstellung für Säuglingspflege und Tuberkulosebekämpfung ist auch morgen, Sonntag geöffnet. Man versäume die Besichtigung nicht, sie ist überaus lehrreich und liegt im Interesse aller heranwachsenden und erwachsenen Volksgenossen. Die Besuchszeiten sind aus den Anzeigen und Plakatschlägen zu ersehen.

#### 17. Oktober 1922

Die Arbeiten an der Neißbrücke gehen jetzt ihrem Ende entgegen, wenn auch die völlige Fertigstellung wohl noch einige Zeit währen dürfte. Gegenwärtig werden das Reihenpflaster und das Gleis der elektrischen Straßenbahn gelegt. Vermutlich wird der Straßenbahnverkehr schon Ende d. M. über die neue Brücke geleitet werden können, um die Notbrücke zu entlasten. Wann der gesamte Verkehr über die Brücke geleitet werden kann, lässt sich noch nicht genau übersehen, immerhin dürfte damit aber Anfang oder Mitte nächsten Monats zu rechnen sein.



#### 31. Oktober 1922

Vorsicht bei Ausgabe von Stadtgeldscheinen. Auf dem Wochenmarkt ereignete sich heute vormittag ein ärgerlicher Vorfall. Eine unbemittelte Frau, die auf dem Wochenmarkt für ihre Dienstherrschaft Einkäufe besorgte, kaufte von einer Gemüsefrau 5 Pfund Zwiebel und gab anstelle eines Hundertmarkscheins einen Fünfhundertmarkschein (Gubener Stadtgeld) und einen Fünzigmarkschein in Zahlung. Als sie, zu Hause angelangt, ihren Irrtum bemerkte, war es zu spät. Zur Aufklärung des Vorfalles wird die Dame, die neben der Zwiebelkäuferin stand und Rotkohl kaufte, gebeten, sich bei Frau Amtsgerichtsrat Senff, Grüne Wiese 43 hier zu melden.

## Aus unserer Postmappe



### Wetter-Rätsel

Lösen Sie unser Rätsel und gewinnen Sie einen Gubener-Gutschein im Wert von 20,00 Euro.

Senden Sie das Lösungswort mit Ihrem Namen und Ihrer Anschrift bis zum 15. November 2022 per E-Mail an boehme.l@guben.de oder werfen Sie das Rätsel ausgefüllt in den Briefkasten der Stadtverwaltung Guben. Der oder die Gewinnerin wird in der nächsten Ausgabe am 25. November 2022 bekanntgegeben. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



Lösungsbild der Ausgabe 14/2022





R	K	N	L	I	E	Q	V	J	X	X	W	N	W	Y	B	Q	I	T	Q	J
M	W	H	K	G	E	K	T	R	E	G	E	N	S	C	H	I	R	M	U	O
J	K	Z	E	M	Y	Z	T	T	V	R	Q	H	R	V	D	M	E	J	K	H
T	T	E	N	G	Q	S	X	K	Q	V	K	C	G	O	P	M	X	U	E	L
S	C	D	F	U	O	I	R	X	W	P	A	U	E	I	G	O	K	U	D	M
F	W	P	R	B	R	D	T	Y	C	Y	Z	Q	Q	J	D	I	V	K	X	P
Z	I	L	I	R	E	G	E	N	K	P	I	F	H	E	I	S	S	J	A	S
S	N	J	E	J	C	U	W	R	F	G	V	S	R	A	R	K	F	J	E	T
N	D	A	R	Y	I	E	Y	F	Q	O	S	J	G	N	V	M	P	S	V	U
M	I	X	E	W	G	R	B	Z	O	P	B	Q	E	S	O	N	N	I	G	E
O	G	F	N	M	K	T	X	M	T	P	C	L	W	D	G	H	B	U	P	R
A	S	C	H	N	E	E	K	Q	H	K	E	G	I	P	S	G	W	O	B	M
I	F	W	S	O	B	E	W	O	E	L	K	T	T	B	S	J	C	I	C	I
C	N	R	I	P	X	J	K	A	L	T	L	S	T	F	L	P	D	R	I	S
B	K	J	P	W	Q	Y	G	Y	H	C	R	X	E	V	B	B	K	X	E	C
S	E	K	N	B	R	V	S	R	J	T	Q	Y	R	C	D	Y	D	C	P	H
N	K	N	P	X	Y	Z	D	H	S	C	H	W	I	T	Z	E	N	G	U	Z
B	Z	E	Z	U	F	R	O	S	T	P	O	O	M	X	V	H	O	S	M	Q
G	S	H	F	N	E	B	E	L	N	J	R	R	O	H	T	R	V	Y	Q	Y
V	K	K	A	R	E	G	E	N	J	A	C	K	E	C	D	O	S	V	B	B
O	A	J	R	Q	N	D	R	H	H	Y	L	Y	U	G	P	P	G	Q	F	D

**Diese Wörter sind versteckt:**

Regenschirm - Schnee - Frost - Sonnig - Kalt - Nebel - Gewitterwolke - Frieren - Bewoelkt - Regen - Schwitzen - Regenjacke - Heiß - Stuermisch - Windig - Gewitter

Die Fehleranzahl des letzten Rätsels waren 8 Fehler. Die Gewinnerin der letzten Ausgabe ist „Frau Kretschmann“ aus Guben. Der Guben-Gutschein im Wert von 20,00 Euro wird Ihnen per Post zugeschickt. Herzlichen Glückwunsch! /b

## Familiensonntag



Stadtbibliothek Guben © Stadt Guben

Im Rahmen des Tages der Bibliotheken am 24.10.2022 boten die Bibliotheken in der Region verschiedene Veranstaltungen für Ihre Gäste an. Der Höhepunkt der Veranstaltungsreihe war der Familiensonntag der Stadtbibliothek Guben am 30. Okto-

ber. Unter dem Motto „Spuk aus dem Bücherregal“ gab es für alle großen und kleinen Besucher allerhand zu entdecken. So zeigte Ute Gruner wie man ätherische Öle ganz einfach selbst mischen kann. Mithilfe moderner Technik landete man – zumindest bildlich – im ehemaligen Guben. Wer es lieber schaurig-schön mochte, ließ sich von Fotografin Ulrike Schöll in Szene setzen.

Frau Tränkner zeigte den begeisterten Zuschauern dagegen die Kunst der Kalligraphie und lud zum Mitmachen ein. Ebenfalls kreativ wurde es mit Frau Jana Andreck, die mit den Kindern lustige Halloween Sticker herstellte. Beliebt bei den kleinen war das Schmöker-Zelt wo Mama und Papa oder Oma und Opa in kuscheliger Atmosphäre die schönsten Bilderbücher vorlasen. Die kleinen Besucher lagen den Mitarbeitern der Bibliothek wieder besonders am Herzen. Für alle Kinder, die im Kostüm kamen gab es eine süße Überraschung.

Ganz mutige Familien wagten sich in den Escape Room in die Fänge einer bössartigen Hexe. Mit Köpfchen und Geschick konnten aber alle „Eingeschlossenen“ wieder entkommen.

Der Radochla Verlag unterhielt Groß und Klein mit Ihren Geschichten über den Drache Plon und begeisterte mit spannenden Teufelssagen aus der Niederlausitz.

Die Stadtbibliothek bedankt sich bei der Sparkasse Spree-Neiße Direktion Guben für die finanzielle Unterstützung.

## Gesichter der Stadt



### Die Initiative „Guben tut gut.“ stellt ein weiteres Gesicht unserer Stadt vor.

Mit der Reihe „Gesichter der Stadt“ möchten wir Rückkehrer, Zuzügler und Hiergebliebene vorstellen, die das Leben in unserer Stadt mitgestalten. Sie verraten Ihre Lieblingsorte und was sie sich für Guben wünschen. Hier kann man bekannte Gesichter besser kennen lernen

oder entdecken, welche man bislang noch nicht kannte.

NEU: „Gesichter der Stadt“ meets Partner der Initiative. Welche Gesichter stecken hinter unseren Partnern? Weiter geht es mit Herrn Böhlmann, angestellt bei der Firma Elektro-Service Wei-

che GmbH.

### Gesichter der Stadt

**Name:** Böhlmann, René

**Alter:** 36

**Stellen Sie sich bitte kurz vor:**

Mein Name ist René, ich bin 36 Jahre jung und gebürtiger Gubener.

## Der Rotary Club - Pflanzaktion

Der Rotary-Club Guben führte am 29. Oktober 2022 um 10:00 Uhr eine Pflanzaktion durch. Hintergrund ist der Welt-Poliotag, an dem unser Distrikt unter anderem Tulpen pflanzte, wobei ein Teil des Erlöses für eine Tulpenzwiebel die Kosten für eine Schluckimpfung gegen Polio gedeckt hat, der insoweit für das Projekt „End-Polio-Now“ gespendet wird. Der RC Guben hat 1.000 Tulpenzwiebeln erworben und gesteckt. Dankenswerterweise hat die Sparkasse Spree-Neiße, mit weiteren 1.000 Zwiebeln diese gute Aktion unterstützt. Gleichermäßen unterstützte die Stadt Guben die Aktion und stellte dem RC Guben für die Pflanzaktion den Standort Cottbuser Str./Ecke Flemmingstr. zur Verfügung. Dafür möchte sich der RC Guben sehr herzlich bedanken.

Rotary setzt sich seit mehr als 35 Jahren für die Ausrottung der Kinderlähmung ein. Heute sind wir diesem Ziel, die Welt von dieser Krankheit zu befreien, näher als je zuvor. Rotary-Mitglieder haben mehr als 2,1 Milliarden US-Dollar gespendet und unzäh-

Nach erfolgreich abgeschlossener Ausbildung bin ich zur Bundeswehr gegangen und anschließend hat es mich in den Westen verschlagen. In Guben gab es, im Gegensatz zur heutigen Zeit, damals leider keine Perspektive für mich.

### Warum sind Sie zurückgekommen?

Vor nun mittlerweile 3,5 Jahren bin ich wieder in die Heimat zurückgekehrt, um bei meiner Tochter und Freundin zu sein. Zuvor war ich 12 Jahre lang auswärts arbeiten und bin alle 2 Wochen, teilweise sogar wöchentlich, nach Guben gependelt. Seit April 2019 bin ich bei der Firma Elektro-Service Weiße GmbH in Guben beschäftigt.

### (für Rückkehrer und Zugezogene)

### Wo haben Sie vorher gewohnt?

Vor meiner Rückkehr nach Guben habe ich in Baden-Württemberg gelebt, genauer gesagt in Biberach an der Riß.

### Welche Lieblingsplätze haben Sie im Gubener Umland?

Zu meinen Lieblingsplätzen im Umland zählt ganz klar der Spreewald, aber auch im Stadion der Freundschaft bin ich oft zu Gast. Beides ist von Guben aus recht schnell erreichbar.

### Was würdest du dir für Guben und das Umland wünschen?

Ich würde mir wünschen, dass mehr junge Menschen wieder zurückkehren und ihre berufliche Perspektive hier in Guben finden.

lige ehrenamtliche Arbeitsstunden geleistet, um fast 3 Milliarden Kinder in 122 Ländern vor dieser Krankheit zu schützen, die Lähmungen verursacht und sogar tödlich sein kann. Rotarys gute Kontakte und Fürsprache haben eine Rolle bei der Entscheidung einiger Regierungen gespielt, mehr als 10 Milliarden US-Dollar zu den Bemühungen beizusteuern. Heute ist Polio nur noch in Afghanistan und Pakistan endemisch. Es ist jedoch wichtig, weiter daran zu arbeiten, dass andere Länder frei von Polio bleiben. Wenn heute alle Bemühungen zur kompletten Auslöschung der Krankheit eingestellt werden würden, könnte die Kinderlähmung erneut aufflammen, wobei innerhalb von 10 Jahren jedes Jahr bis zu 200.000 Kinder erkranken könnten.

Der Direktor der Sparkasse, Herr Matthias Krakow, sowie die Gouverneurin des Rotary-Distriktes 1940, die zugleich Ideengeberin der Aktion ist, erschienen an diesem tollen Samstag. Ebenso der Bürgermeister der Stadt Guben erschien bei dieser wunderbaren Veranstaltung und unterstützte das Projekt.



## Zweckertragsausschüttung der Sparkasse Spree-Neiße in Guben



Zweckertragsausschüttung der Sparkasse Spree-Neiße in Guben.  
© Sparkasse Spree-Neiße

Jedes Jahr im Herbst lädt die Sparkasse Spree-Neiße gemeinnützige Vereine und Einrichtungen aus Guben, Peitz und Umgebung zur Zweckertragsausschüttung aus dem PS-Lotterie-Sparen ein. Im Sparkassengebäude Am Klosterfeld in Guben überreichte Direktor Mathias Krakow heute den Zweckertrag in Höhe von insgesamt

16.200 Euro an acht gemeinnützige Vereine und Institutionen. Mit großer Freude nahmen die Vereinsvorsitzenden, Schatzmeister und ehrenamtlich Engagierten die Spenden in Höhe von 1.500 bis 2.500 Euro entgegen. Feierlich umrahmt wurde die Veranstaltung durch musikalische Beiträge der Städtischen Musikschule „Johann Crüger“.

„Unsere Vereine und ihr ehrenamtliches Wirken verdienen höchstes Ansehen und unseren allergrößten Respekt“, betonte Mathias Krakow, Direktor der Direktion Guben der Sparkasse Spree-Neiße.

„Sie bringen die Menschen zusammen und sorgen für Zusammenhalt. Dieses große Engagement unterstützen wir sehr gern. Mit unserer Hilfe können sie ihre Ideen verwirklichen und interessante Vorhaben auf den Weg bringen.“

Das PS-Lotterie-Sparen steht bei den Kunden der Sparkasse Spree-Neiße hoch im Kurs, 556.908 Lose kauften sie im ersten Halbjahr 2022. Neben dem Sparen und der Chance auf einen Gewinn spendeten die Sparkassenkunden getreu dem Credo der PS-Lotterie **Sparen, Gewinnen und Gutes tun** mit jedem PS-Lotterie-Los auch einen Betrag für einen guten Zweck. Der daraus entstandene Zweckertrag in Höhe von **insgesamt 47.600 Euro konnte in dieser Woche an 21 gemeinnützige Einrichtungen und Vereine in den Direktionen Forst, Guben und Spremberg** der Sparkasse Spree-Neiße verteilt werden.

## Die Volkssolidarität sagt DANKE

Voller Erwartung freuten sich die Mitglieder der Volkssolidarität der OG 16 in Guben auf ihren Mitgliedertreff am 18. Oktober 2022. Alles war vorbereitet, das Programm stand und es konnte für unsere Senioren losgehen. Doch einen Tag vorher meldete sich unser Gast, der einen Lichtbildervortrag halten wollte, leider krank. Was nun? Allen 50 Senioren absagen? Eine Alternative suchen machte mehr Sinn. Die Gubener Stadtbibliothek konnte uns den Nachmittag retten. Frau Wally bereitete nach einer kurzen Absprache eine Buchlesung vor.

Mit musikalischer Begleitung gab es zusätzlich immer wieder unterhaltsame Ergänzungen zum Buch. Durch diesen Beitrag war es möglich, unseren Senioren doch noch einen schönen unterhaltsamen Nachmittag zu gestalten. Dafür der gesamten Gubener Stadtbibliothek und besonders Frau Wally ein herzliches Dankeschön.

Frau Großmann,  
Vorstand der OG 16 der VS

## Von Marrakesch nach Guben zur Hospitation bei Knie-Operationen



Thomas Herrmann, Dr. Schulze Bertelsbeck, Prof. Latifi und Oberarzt Netedu. © Naëmi-Wilke-Stift

Über 3.000 Kilometer reiste Professor Mohamed Latifi (56), um als Hospitant an zwei Knieoperationen im Naëmi-Wilke-Stift teilzunehmen. „Hier in Guben wird sehr ruhig und konzentriert gearbeitet, ich habe eine Menge gelernt“, stellt er zufrieden fest. „Und auch viele Tipps erhalten, die nicht in der OP-Anleitung stehen.“ Prof. Latifi ist in Marrakesch, einer Stadt im Südwesten Marokkos, mit rund 967.000 Einwohnern an einer internatio-

nen Klinik tätig. Er führte dort bereits Knieoperationen durch, wollte sich nun aber über ein für ihn neues System informieren – das ZEN Kniesystem der Firma OHST aus Rathenow. Die Implantate lehnen sich an die natürliche Anatomie des Knies an und sind für eine möglichst knochenschonende OP-Technik ausgelegt.

Warum aber fiel die Wahl des Hospitanten nun speziell auf Guben? Das hat auch etwas mit den Sprachkenntnissen der Gubener Operateure zu tun. Das arabische Land Marokko ist französisch geprägt und so verlief die Kommunikation während der ersten Operation in französischer Sprache, die auch Chefarzt Dr. Dirk Schulze Bertelsbeck gut beherrscht. Die zweite Operation führte Oberarzt Ruslan Netedu durch, der sich mit dem Gast auf Italienisch über die Methoden und Techniken der Operation austauschte. Beim anschließenden Smalltalk vor dem Krankenhaus ging es dann sprachlich bunt durcheinander, denn Thomas Herrmann, Geschäftsführer der Firma OHST, der den Gast begleitete, unterhielt sich auf Englisch mit dem Professor.

Fazit: Die Europastadt Guben-Gubin und im Besonderen das Naëmi-Wilke-Stift sind internationaler, als man vielleicht glaubt. Im Stift sind Mitarbeitende aus 15 Nationen beschäftigt, die 17 Sprachen sprechen.

Naëmi-Wilke-Stift

Private Kleinanzeigen

ganz einfach

online buchen!

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

## Gemeinschaftsausstellung im Naëmi-Wilke-Stift



Elke Wetzel ist Mitbegründerin des Gubener Kunstgilde e. V.  
© Andreas Eckert

Das Naëmi-Wilke-Stift präsentiert bis Ende Januar 2023 eine Gemeinschaftsausstellung von Textilgestalterinnen im kreativen Umfeld der langjährigen und verdienstvollen Gubener Zirkelleiterin Elke Wetzel.

Elke Wetzel, Jahrgang 1950, ist Mitbegründerin des Gubener Kunstgilde e. V. und war lange Vereinsvorsitzende.

Bis heute ist sie als Zirkelleiterin sowohl für Projekte in Guben als auch überregional verantwortlich.

**„NeiBestichlinge“** – Sie nennen sich selbst „Textiler der Kunstgilde“ und arbeiten im Bereich von Patchworktechniken. 12 Gubenerinnen bilden drei Gruppen, die von Elke Wetzel und Karin Schröder geleitet werden. Bei 14-tägigen Treffen werden Trends und Tendenzen vermittelt, handwerkliche Anleitungen gegeben und auch im Gespräch über den Tellerrand hinaus interessierende Dinge besprochen. Voraussetzung für die Mitarbeit im Zirkel ist Liebe zum Stoff, zum Nähen, zum textilen Gestalten. Dazu kommt eine notwendige Grundausstattung an eigenem Material und Handwerkszeug. Lernen und anwenden kann man „filzen, schneiden, färben, nähen...“

**„Rollschneider“** – Dieser Zusammenschluss von Künstlerinnen auf Zeit, hat sich intensiver Themenarbeit verschrieben. Unter heutiger Leitung von Elke Wetzel treffen sich seit 2003 jährlich etwa 10 Künstlerinnen aus dem Bundesgebiet in Walsdorf (Fläming) zu kreativem Austausch und zur praktischen Arbeit. Voraussetzung sind Erfahrungen in der Farben- und Gestaltungslehre sowie in verschiedenen Patchwork-Nähtechniken. Ein gemeinsam festgelegtes Thema wird innerhalb eines Jahres vorbereitet, die Finalisierung und Ergebnisvorstellung ist Ziel des abschließenden Wochenseminars.

Andreas Eckert

*Bitte beachten: Besuchende müssen einen tagesaktuellen Negativ-Test an der Information vorlegen und eine FFP2-Maske tragen.*

## Sonderausstellung „Alte sorbische Bräuche“



© Lausitzer Museenland

Der Verein „Gubener Tuche und Chemiefasern“ lädt alle Interessierten, speziell alle Schulklassen zur neuen Sonderausstellung „Alte sorbische Bräuche“ ein. Wie bei allen Völkern sind die Bräuche ein Abbild des sozialen, wirtschaftlichen und religiösen Umfeldes und Ausdruck der Kultur sowie der Lebensweise. Im Laufe der Jahrhunderte änderte sich die Deutung der Bräuche, jedoch sind die sorbischen Bräuche noch heute ein wichtiger Bestandteil der dörflichen Kultur in der Lausitz. Entdecken sie diese Besonderheiten in der Ausstellung. Seit dem 18. Oktober 2022 ist die Sonderausstellung im Ausstellungsraum, Gasstraße 4, zu finden. Geöffnet ist die Ausstellung „Alte sorbische Bräuche“ von Dienstag bis Freitag zwischen 12:00 Uhr und 17:00 Uhr sowie am Sonntag zwischen 14:00 Uhr und 17:00 Uhr. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Gubener Tuche und Chemiefasern e. V.

## Auswertung Kreativwettbewerb



Siegerkranz © Stadt Guben

Beim diesjährigen Herbstmarkt am 1. Oktober 2022 gab es einen Kreativwettbewerb zur Gestaltung eines herbstlichen

Strohkranzes. Für den Wettbewerb wurden 33 Strohkränze bei der Stadtverwaltung und beim Marketing- und Tourismusverband abgegeben.

Die Gubener und Gubiner Bürger/-innen gaben ihre Stimme für die fünf besten Kränze ab. Gewonnen haben in diesem Jahr die Gubener Sozialwerke vertreten durch Herr oder Frau Käding. Den zweiten Platz belegte Steffan Mentzel. Platz drei ging an Maximilian Kalzke. Die Gubener Sozialwerke vertreten durch Herr oder Frau Malenki belegten den vierten Platz beim diesjährigen Wettbewerb. Den fünften Platz konnte sich Julia Mundstock sichern.

Die Stadt Guben bedankt sich bei allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern für ihre kreativen Ideen. Die Strohkränze können bis zum 11.11.2022 in der Stadtbibliothek abgeholt werden.



Barriers reducion – gmeinsame Stärken nutzen  
Redukowal barьеры – wspólnie wykorzystywać silne strony



## Neuigkeiten aus der Euroregion



12-köpfige Delegation unserer Euroregion.  
© Euroregion Spree-Neiße-Bober e. V.

Euroregionale Vertreter verschafften sich einen Eindruck über die Arbeitsweise des Sejms und diskutierten mit den Spitzen des polnischen Gesundheitsausschusses. Eine 12-köpfige Delegation unserer Euroregion reiste im Rahmen des Verwaltungsprojektes DIALOG 2.0 nach Warschau, um sich vertieft mit dem

politischen System in Polen auseinanderzusetzen. Den Teilnehmenden wurden dabei u. a. die Geschichte, Kompetenzen und die Funktionsweise des Sejms erläutert. Des Weiteren kam es zu einem spannenden Austausch mit dem Vorsitzenden des Gesundheitsausschusses, Herrn Tomasz Latos sowie dessen Stellvertretern Czeslaw Hoc, Rajmund Miller und Boleslaw Pi-echa. Dabei wurden nach einer kurzen Vorstellungsrunde die wichtigsten Themen unserer deutsch-polnischen AG Gesundheit angesprochen. Im Zusammenspiel mit Enrico Triebel vom Deutsch-Polnischen Gesundheits- und Sozialverband konnten wir die Abgeordneten über die Chancen einer funktionierenden grenzüberschreitenden Gesundheitsversorgung am Beispiel des österreichisch-tschechischen Krankenhauses Gmünd informieren und wiesen zudem auf Regelungslücken in den geltenden Kooperationsvereinbarungen für das bodengebundene Rettungswesen hin. Abschließend luden wir unsere Gesprächspartner zum im nächsten Frühjahr angesetzten grenzüberschreitenden Rettungssymposium nach Guben und Gubin ein. Ein kleiner Stadtpaziergang sowie ein Besuch des Museums des Warschauer Aufstandes rundeten den Aufenthalt in der polnischen Hauptstadt ab. Weiterführende Informationen zum DIALOG 2.0 Projekt, darunter zum Vergleich der politischen Systeme Polens und Deutschlands sowie zur grenzüberschreitenden Zusammenarbeit im Gesundheitswesen finden Sie unter den nachfolgenden Internetseiten [www.euroregion-snb.de](http://www.euroregion-snb.de) und [www.euroregion-snb.de](http://www.euroregion-snb.de).

## Ausbildungsbeginn und -abschluss im Naëmi-Wilke-Stift



Acht fertige Pflegekräfte stehen am Anfang ihres Berufslebens.  
© Naëmi-Wilke-Stift

Am 1. Oktober 2022 haben 39 Auszubildende im Naëmi-Wilke-Stift ihr erstes Lehrjahr begonnen. Die Ausbildungspalette reicht von der Krankenpflegehilfe bis zur IT-Technik.

19 jüngere und ältere Menschen starteten mit der Ausbildung in der Gesundheits- und Krankenpflegehilfe. Diese einjährige Ausbildung ist in Brandenburg staatlich anerkannt und öffnet die Türen für eine Arbeit in allen Bereichen der Pflege.

Acht junge Leute lassen sich zum Pflegefachmann/Pflegefachfrau im Naëmi-Wilke-Stift ausbilden. Außerdem bildet das Stift in weiteren Berufen aus. So konnten auch die Ausbildungsplätze in der Physiotherapie (4) und Laborassistenten (6) besetzt werden. Eine junge Frau absolviert im OP eine Ausbildung zur Operationstechnischen Assistentin, ein junger Mann beginnt in der EDV-Abteilung. Außerdem fördert das Stift das duale Studium mit einer Stelle in der Medizintechnik und drei Stellen als „Phy-



Sechs „frisch gebackene“ Gesundheits- und Krankenpflegehelfer/innen mit ihren drei Ausbilderinnen (links).

sician Assistent“). Dieser neue Beruf unterstützt verantwortungsvoll den ärztlichen Dienst.

Zählt man auch die Auszubildenden im 2. und 3. Lehrjahr hinzu, befinden sich zurzeit 53 junge Leute in einer Ausbildung. Das sind fast 15 Prozent der Beschäftigten. **Freie Ausbildungsstellen sind dennoch vorhanden**, z. B. als Fachinformatiker. Hierzu werden auch für das nächste Jahr gern Bewerbungen angenommen. Während die „Neuen“ voller Spannung in ihren Ausbildungsalltag starten, konnten acht Absolventen ihren Abschluss als Gesundheits- und Krankenpflegehelfer/in feiern. Außerdem beendeten acht junge Menschen erfolgreich ihre dreijährige Ausbildung als Pflegefachkraft. Sechs bleiben weiterhin im Naëmi-Wilke-Stift beschäftigt.

Naëmi-Wilke-Stift

Die nächste Ausgabe  
erscheint am:  
**Freitag, dem 25. November 2022**

Annahmeschluss für redaktionelle  
Beiträge ist:  
**Mittwoch, der 16. November 2022**

Annahmeschluss für Anzeigen ist:  
**Montag, der 21. November 2022,  
9.00 Uhr**

## Aus der Gemeinde Schenkendöbern

### Freiwillige Feuerwehr Schenkendöbern - Graffiti



Schenkendöbern. Nachdem im Jahre 2020 die Jugendfeuerwehr Schenkendöbern angefangen hatte, ihrem Trafohäuschen vor den Toren der Feuerwehr ein neues Gesicht zu geben, wurde nun dieses Vorhaben vollendet. Damals griff die enviaM als Sponsor der Maßnahme tief in die Tasche. Graffiti-Künstler Ralf Hecht stand den Nachwuchsfeuerwehrleuten kreativ zur Seite. Motive Schenkendöberns aus früheren Zeiten entstanden damals an den Wänden des Trafohäuschens.

Nun, zwei Jahre später, bekamen die Schenkendöberner professionelle Unterstützung vom Potsdamer Graffiti-Experten Marvin Bieß.

Eine noch freie Fläche des kleinen Hauses wurde unter seiner Anleitung von den Kindern und Jugendlichen der Jugendfeuerwehr mit Feuerwehrmotiven verschönert. Wie damals hatten auch dieses Mal die Akteure große Freude an der Aktion. Jedes Jahr steht mindestens ein soziales Projekt für die Nachwuchsfeuerwehrleute auf dem Programm. Im letzten Jahr wurden im Gemeindegebiet Bäume gepflanzt. Jugendwartin Melanie Bähr bedankt sich für die stetige Unterstützung durch die Eltern sowie die UKA für die Bereitstellung der Hüpfburg für die Kinder.

*Gemeinde Schenkendöbern*

### Grüne Grundschule Grano - Ein Schmuckstück innen und außen



*Feierliche Übergabe der Außenanlagen anlässlich des 181. Geburtstages der Grünen Grundschule Grano. © Gemeinde Schenkendöbern*

Mit Beginn des neuen Schuljahres konnten die Mädchen und Jungen der Grünen Grundschule Grano ihre nigelneuen Außenanlagen mit Spiel- und Sportplatz, Schulgarten, grünem Klassenzimmer und Verkehrsgarten übernehmen. Anlässlich des 181. Geburtstages der Schule wurden sie noch vor den Ferien im Rahmen eines großen Festes übergeben. Wegen der Pandemie wurde das Fest um ein Jahr verschoben. Viel Mühe hatten sich die Kinder und ihre Klassenlehrer beim Vorbereiten der Programme gemacht. Geschichtliches fand darin ebenso ihren Platz wie Aktuelles. „Wegen Corona blieb vieles auf der Strecke. Der Schulgeburtstag ebenso wie die offizielle Übergabe der schicken Außenanlagen“, so Schulleiterin Evelyn Hüfner. Deshalb entschied man sich noch vor den Ferien, alles quasi in einem Abwasch zu machen. Bunt geschmückt war dazu der Schulhof und die zahlreichen Besucher und Ehrengäste konnten sich nicht nur von der Kreativität der Mädchen und Jungen, sondern auch den hochmodernen neuen Spiel- und Sportanlagen sowie dem Schul- und Verkehrsgarten überzeugen.

Im Jahr 2021 wurden die kompletten Außenanlagen rund ums Schulgebäude samt Sportplatz schick gemacht. Alles war ziemlich in die Jahre gekommen, stammte teilweise noch aus der Zeit des Schulneubaus von 1982 bis 83. Fördermittel machten der

Gemeinde Schenkendöbern eine Komplettsanierung möglich. In sattem Grün erstrahlt seitdem der Schulhof. Zahlreiche Spielgeräte stehen den Jungen und Mädchen zur Verfügung. Der Sportplatz mit seinen verschiedensten Angeboten kann vielfältig genutzt werden. Auch ein Verkehrsgarten befindet sich auf dem neu gestalteten Areal. Um dem Titel „Grüne Grundschule“ gerecht zu werden, wurde ein „Grünes Klassenzimmer“ im Außenbereich eingerichtet. Dort bekommen die Kinder quasi auf Tuchfühlung mit der Natur gezielten Unterricht in allen Altersstufen. Zudem gibt es einen Schulgarten mit Hochbeeten. Für die Begrünung wurden bewusst heimische Baumarten und Gehölze ausgewählt.

Nach der Sanierung des Schulgebäudes im September 2017 verfügt die Gemeinde Schenkendöbern in Grano nun über eine Bildungseinrichtung samt Außengelände nach modernsten Standards. In diesem Zusammenhang wurde auch der Digitalpakt mit der Anschaffung und Installation interaktiver Tafeln sowie Tablets umgesetzt.

Das sanierte Gebäude mit zugehörigem pädagogischem Konzept sichert die Betreuung, Förderung und Erziehung jedes Kindes. Die Grundschule Grano steht allen Kindern offen. Das passt alles prima in das Konzept der Grünen Grundschule Grano, die naturwissenschaftlich ausgerichtet ist und den Titel „Haus der kleinen Forscher“ trägt. Bürgermeister Ralph Homeister freut sich auch für künftige Generationen, dass mit der Schulsanierung und der Erneuerung des Außenbereiches ein weiterer Baustein zum zentralen und generationsübergreifenden Bildungs- und Betreuungsstandort der Gemeinde Schenkendöbern hinzugefügt wurde.

Die 1982 bis 1983 erbaute Schule befindet in unmittelbarer Nähe zum Granoer Mühlenfließ, umgeben von Wald und Wiesen. Das grüne Umfeld ist das charakteristische Merkmal dieser Bildungseinrichtung. Durch die Sanierung der Schule samt Außengelände konnte der Grundschulstandort Grano in den letzten Jahren weiterentwickelt, die Schule langfristig erhalten und damit der Ortsteil Grano sowie die umliegenden Dörfer als Wohnort für junge Familien attraktiv gemacht werden.

*Gemeinde Schenkendöbern*



## Eine große Liebe in Bärenklau – Neuestes Schatte-Buch erschienen



Gerti Rahr gemeinsam mit Dr. Hartmut Schatte an ihrer früheren Wirkungsstätte als Tänzerin - die Theaterinsel in Guben. © Ute Richter



Gerti Rahr, frühere Gerti Michaelis, vor der Treppe im Schloss Bärenklau, die einst ihr Leben veränderte.

Nun hat auch Bärenklau ein Buch aus der Feder des langjährigen Gemeindeforschers Dr. Hartmut Schatte. Die Geschichte könnte nicht romantischer sein. Der Diplomat verliebt sich in die blutjunge, hübsche Tänzerin und wird nach einiger Ziererei erhört. Doch nicht nur Romantik, sondern auch Dramatik spielen in der Liebesgeschichte und somit auch im Buch eine Rolle. Denn alles ereignete sich im letzten Kriegswinter.

Die handelnden Personen Gerti Michaelis und András Török von Szendrő hat es wirklich gegeben. Die aus Stettin stammende und am Nationaltheater Weimar engagierte hochtalentiertere Künstlerin wechselte der Kriegsereignisse wegen ans renommierte Stadttheater Guben, mit einem Vorvertrag für das Opernhaus Breslau in der Tasche. Den ungarischen Gesandtschaftssekretär András hatte der Krieg nach Bärenklau verschlagen, wo ein Teil der Botschaft im Prachtbau des Fabrikanten Lehmann untergekommen war. Weil kulturelle Angebote in Guben auf Kino und Theater geschrumpft waren, weilte der ungarische Diplomat häufig auf der Theaterinsel inmitten der Neißer. Der neoklassizistische Musentempel und vor allem eine Tänzerin, eben die bereits erwähnte Gerti, hatten es ihm angetan. Nach mehreren vergeblichen Versuchen lernte er die Soubrette persönlich kennen. Er lud die Angebetete ein, wo beide in einer „Sonntagsliebe auf Schloss Bärenklau“, so der Titel der von Schatte geschriebenen Romanze, in heftiger Liebe zueinander entbrannten. Doch vor dem Happy End hielt das dramatische Kriegsende noch mancherlei Schrecken für beide bereit. Die Liebe aber siegte.

Die Premiere des Buches schien wegen des feucht-kalten Wetters buchstäblich ins Wasser zu fallen. Was für die Schlossstrasse in Bärenklau gedacht war, fand in der Turnhalle des SV Bärenklau statt, was der Veranstaltung letztlich keinen Abbruch tat. Durch eine perfekte Improvisation, bewältigt vom Bürgermeister der Gemeinde Schenkendöbern, Ralph Homeister, der Sekretärin Barbara Halbing, der Schenkendöberner Feuerwehr, des genannten Sportvereins, dem Weimarer Pianisten Matthias Huth und den Technikern Nico und Michael Beloch, lief das Pro-

gramm wie am Schnürchen ab. Als der Autor eine große Überraschung ankündigte, stieg die Spannung der zahlreichen Besucher. Unglaublich aber wahr. Die Heldin der „Sonntagsliebe“, die heute über 100 Jahre alte Gerti Michaelis-Rahr aus dem Allgäu, war mit ihrem Sohn Imre, langjähriger Vorsitzender des Verbandes Deutscher Schriftsteller und einer bulgarischen Begleiterin sowie mit ihrer Tochter Krisztina aus Berlin angereist. Minutenlang stehende Ovationen, als die immer noch elegante Gerti sich vom Stuhl erhob und zu den Gästen sprach. Ein bewegender Augenblick. Das Gubener Stadttheater ist Geschichte, eine Künstlerin aber noch Gegenwart. Unglaublich, aber mit Gerti gibt es noch eine lebende Zeitzeugin. Jeder, der diesen historischen Moment miterlebte, war berührt von der historischen Dimension des Augenblicks. Tränen flossen bei Veranstaltern und den Gästen. Besonders emotional das Einspiel des Schlagers „Das Fräulein Gerda“, der von einem Verehrer einst für Gerti geschrieben worden und von dem Sänger Peter Igelhoff berühmt gemacht worden war.

Feuchte Augen hatte es bereits beim vormittäglichen Besuch der Jubilarin auf der Theaterinsel gegeben. Auf der Brücke stehend, vermischte sich ein kräftiger Schauer mit den Tränen der Erinnerung auf dem Gesicht von Gerti Rahr. Ähnlich emotional ging es bei der durch Maik Uwe Hinkel ermöglichten und von Herrn Tews und Frau Dr. Buchinger garantierten Schlossführung am frühen Nachmittag zu. Und plötzlich stand Gerti wieder vor der Treppe, die für sie einst ins Glück führte. „Nein, dass ich das alles noch einmal erleben darf. Ich bin so froh, dass ich die beschwerliche Reise hierher gewagt habe. Das Gefühl ist frisch wie damals“, gesteht die alte Dame. „Während András mich die Stufen hochtrug, hat er mir einen Heiratsantrag gemacht.“

Da ihr das Laufen schwerfällt, bleibt die Geliebte von einst am Fuße der Treppe stehen. Sie ist völlig in sich gekehrt. Die Auslöser der Fotoapparate klicken. Ein tolles Motiv.

Auch für die Früchte der Liebe, Krisztina und Imre war der Besuch von Guben und Bärenklau ein ganz besonderes Erlebnis. „Ich war mit meiner Mutter vor 28 Jahren schon einmal hier“, erzählt die Tochter. „Doch damals standen wir vor verschlossenen Türen des beeindruckenden Gebäudes. Was wir heute hier sehen, beeindruckt uns sehr.“

Wie kam es dazu, dass Hartmut Schatte diesen märchenhaften Stoff niederschreiben konnte? „Alles fing mit meiner 2015 erschienenen Gubener Theatergeschichte an“, so der Autor. „Das Buch war in die Hände von Imre Török geraten, der es seiner Mutter schenkte. Beide waren begeistert und nahmen Kontakt zu mir auf. Im Laufe der Jahre entstanden eine herzliche Brieffreundschaft und der Wunsch, sich persönlich kennenzulernen. Doch Corona verhinderte bisher jeden Plan. Das Geschenk von Gertis Autobiografie weckte mein Interesse an der Gubener Episode. Ihr künstlerischer Werdegang begann in einem Kirchenchor. Ein elterliches Theaterabonnement ließ ihre Liebe zur Bühne entflammen. Nach dem Erwerb des Berufsausweises folgten Engagements in Stettin und Weimar. Als Gerti bei einem Telefonat ein Fotoalbum mit Originalaufnahmen aus Bärenklau erwähnte, war ich Feuer und Flamme. Mein Vorschlag, den Lebensabschnitt Guben-Bärenklau zu verselbstständigen und erzählerisch zu erweitern, stieß bei den Beteiligten auf große Zustimmung. Und nun liegt das fertige Produkt vor. Der großen Resonanz wegen wird es im Rahmen des Leseherbstes am 11. November 2022 in der Gubener Stadtbibliothek eine zweite Sonntagsliebe-Veranstaltung geben“, verrät der Autor am Schluss des Interviews.

Gemeinde Schenkendöbern

Der richtige Klick

führt Sie zu

LINUS WITTICH!

wittich.de

### Schon Weihnachtsgeschenke gekauft?



In der Gemeinde Schenkendöbern gibt es noch Exemplare der Schenkendöbern-Wilschwitzer Chronik

„GETRENNT UND VEREINT“

vom Historiker Hartmut Schatte zum Preis von **30,00 Euro**.

### Arbeitseinsatz in Lübbinchen



Arbeitseinsatz in Lübbinchen.  
© Irene Kräupl

**Lübbinchen.** Zum Arbeitseinsatz hatte Anfang Oktober der Ortsbeirat Lübbinchen seine Einwohner aufgerufen. Bei schönstem Wetter trafen sich alle auf dem Gelände des „Alten Dorfkonzums“. Das Gebäude selbst soll umgestaltet und als Treffpunkt für Jung und Alt hergerichtet werden. Dank der guten Vorbereitung wurden alle Arbeiten im Gebäude, aber auch am Außenbereich geschafft. Trotz der vielen Arbeit blieb genügend Zeit für anregende Gespräche.

Nach fünf Stunden Arbeit wurde die gelungene Aktion kulinarisch mit Würstchen und Getränken abgerundet. Vielen Dank an die fleißigen Helferinnen und Helfer, sagt Ortsvorsteherin Irene Kräupl.

### Prokon eG unterstützt die Jugendfeuerwehr Schenkendöbern



Jugendfeuerwehr Schenkendöbern © Gemeinde Schenkendöbern

Die Prokon Regenerative Energien eG betreibt seit fast 17 Jahren den Windpark Sembten mit acht Anlagen in der Gemeinde Schenkendöbern. Als größte Energiegenossenschaft Deutschlands steht für die Prokon eG unter dem Motto „Energie.Gemeinsam.Leben.“ eine bürgernahe Energiewende im Mittelpunkt. Nach dem Windparkbau bleibt Prokon deshalb vor Ort aktiv. Die Prokon eG kooperiert mit der Gemeinde Schenkendöbern in verschiedenen Bereichen seit einigen Jahren. Prokon unterstützt die Jugendfeuerwehr der Gemeinde Schenkendöbern mit der Anschaffung von 50 Feldbetten in Höhe von 2.500 Euro. Diese sollen eine unkomplizierte Übernachtung in den Ausbildungscamps ermöglichen.

Gemeinde Schenkendöbern

### Sport

#### Spielplan des 1. FC Guben





## Veranstaltungen für Kinder und Jugendliche

Alle Angebote für Kinder und Jugendliche finden Sie auf der Internetseite [www.guben.de](http://www.guben.de)  
(unter Leben & Wohnen, Kinder- & Jugendangebote)

### November 2022

Angebote finden Sie auf der Webseite der Stadt Guben unter:  
<https://bit.ly/3gDwvoF>

## Hier ist was los



### Gubener Wochenmärkte

Mittwoch - Schillerplatz  
09:00 Uhr bis 13:00 Uhr

Freitag - Klaus-Herrmann-Str.  
09:00 Uhr bis 13:00 Uhr

## Eine Sonntagsliebe in Schloss Bärenklau

# 11

NOVEMBER

# 18:00

## Leseherbst

eine Lesung von

## Dr. Schatte

Karin Schatte / Gerti Rahr

Eine Sonntagsliebe  
auf Schloss Bärenklau

Anmeldungen unter 03561 68712300

## Stadtbibliothek Guben

EINTRITT

## 5€



Dr. Hartmut Schatte © Dr. Hartmut Schatte

Lesung mit Dr. Hartmut Schatte in musikalischer Begleitung von Matthias Huth (Pianist).

In dem neuen Buch von Dr. Hartmut Schatte kommt die Heimatgeschichte mal ganz romantisch daher. Entstanden ist das Buch in Kooperation mit Gerti Rahr, die 1943/44 als Sängerin und Tänzerin am Gubener Theater engagiert war. In dieser Zeit lernte sie den ungarischen Diplomaten Andras kennen. Auf Grund der Kriegsentwicklung hatte man Teile der ungarischen Botschaft von Berlin nach Bärenklau verlagert. Begegnet sind die beiden sich im damals noch intakten Theater auf der Neißeinsel. Wie die Geschichte ihre Lauf nahm, erfahren Sie am 11. November um 18 Uhr, wenn Dr. Schatte sein Buch an diesem Abend in der Stadtbibliothek Guben vorstellt. Passend zu dieser romantischen Geschichte wird die Lesung musikalisch umrahmt vom Pianisten Matthias Huth.

Voranmeldungen unter 03561 68712300 bzw. [bibo@guben.de](mailto:bibo@guben.de),  
Eintritt 5 EUR

## Tag des Hutes in Guben

**STADT GUBEN**

# TAG DES HUTES

**6 NOV**  
11 – 17 UHR

**FRIEDRICH-WILKE PLATZ GUBEN  
ALTE FÄRBEREI  
STADTBIBLIOTHEK GUBEN**

OFFIZIELLE ERÖFFNUNG: 13:00 UHR

**ANGEBOTE FÜR DIE GANZE FAMILIE:**

- AUSSTELLUNG: „200 JAHRE GUBENER HUTHERSTELLUNG“
- FILMVORFÜHRUNGEN AUS DEN GUBENER HUTWERKEN
- 14:00 UHR AUFTRITT DER HERBSTZEITLOSEN
- BASTELSTRASSE ZUM THEMA HUT FÜR DIE KLEINSTEN
- 14:30 UHR HUT-MODENSCHAU
- 15:00 UHR KINDERPROGRAMM – AUFTRITT DER KLEINSTEN
- 15:30 UHR BILDERBUCHKINO IN DER STADTBIBLIOTHEK
- OLDTIMERSHOW UND KLEINE AUSFAHRT
- QUIZ UND FRAGERUNDEN
- VORFÜHRUNG HEUTIGE HUTHERSTELLUNG
- SCHNELLZEICHNER TOMASZ WOLOSZYN
- MUSIKALISCHE DARBIETUNGEN

KOMMEN SIE MIT HUT UND NEHMEN SIE AN DER AUSLOSUNG: „WER TRÄGT DEN ORIGINELLSTEN HUT?“ TEIL

**FÜR DAS LEIBLICHE WOHL IST GESORGT**

**MODERATION: TOBI MÜLLER**

**EINTRITTSFREI**

Das Stadt- und Industriemuseum feiert auch in 2022 den Tag des Hutes.

200 Jahre alte Huttradition, für die der Hutmacher Carl Gottlob Wilke den Grundstein für die Dominanz Gubens auf dem Gebiet der Hutherstellung nicht nur in Deutschland sondern auch über die Ländergrenzen hinaus mit seinem wetterfesten Wollfilzhut legte.

Am Sonntag, 6. November 2022 dreht sich von 11-17 Uhr auf dem Friedrich-Wilke-Platz, in der Alten Färberei und in der Stadtbibliothek alles um das Thema HUT.

Offiziell eröffnet wird dieser Tag um 13 Uhr in der Alten Färberei. Ab 11 Uhr kann sich bereits in der Alten Färberei und auf dem Rathausplatz informiert und umgeschaut werden. U.a. präsentiert sich die GUBHUT GbR mit einem Stand und der Vorführung, wie Hüte heute entstehen. Joachim Hempel, ehemaliger Hutmacher in den VEB Hutwerken Guben, unterhält und informiert sie über die „Geheimnisse der Gubener Hutherstellung“. Über die Geschichte des ehemaligen Hutmachers und seiner Erfindung erzählt eine Sonderausstellung. Hut-Probier-Stationen bieten die optimale Möglichkeit herauszufinden, ob ein Hut steht und Filmvorführungen berichten über die schwierige Herstellung und die langwierigen Prozesse bis ein Hut tragbar war.

Auf dem Rathausplatz warten Oldtimer darauf, auch einmal eine kleine Rundfahrt mit Interessierten durch die Altstadt zu unternehmen. Für das leibliche Wohl ist bereits ab 11 Uhr gesorgt.

Ab 13 Uhr geht es dann richtig los.

Musikalische Darbietungen, ein Auftritt der Herbstzeitlosen in der Stadtbibliothek, ein Kinderprogramm mit einer Bastelstraße für die Kleinsten zum Thema HUT, einem Auftritt einer Kindergruppe aus dem Montessori-Haus, dem Bilderbuchkino in der Bibliothek und anderes mehr.

In der Alten Färberei erleben Sie u.a. Hutberatungen, eine HUT-Modenschau und den Schnellzeichner Tomasz Woloszyn. Er zeichnet Sie mit Hut in Minutenschnelle.

Und wer kennt den bekanntesten Hutträger Gubens? Auf diese Frage wird es Antworten geben!

Der Verein „Gubener Tuche und Chemiefasern e. V.“ öffnet an diesem Tag mit einem besonderen Programm seine Türen.

Kommen Sie an diesem Tag mit Hut und nehmen Sie an der Aktion: „Wer trägt den originellsten Hut“ teil, die von der GUBHUT GbR organisiert wird. Der originellste Hut wird mit einem Gutscheine der GUBHUT GbR in Höhe von 25 Euro belohnt.

Die Moderation der Veranstaltung übernimmt wie im letzten Jahr Tobi Müller.

### Freuen Sie sich auf ein buntes Familienprogramm am Tag des Hutes - Sonntag, 6. November 2022:

In der Zeit von 11:00 - 16:30 Uhr:

- **in der Alten Färberei:**  
Kaffee- und Kuchenverkauf; Hutverkauf; Bastelstraße für Kinder; Film-Vorführungen aus den VEB Hutwerken Guben; Sonderausstellung: „200 Jahre Gubener Hutherstellung“; Hut-Probier-Station; Bücherstand Gubener Heimatbund e.V.; Stand MUT; musikalische Darbietungen; Hut-Geschicklichkeits-Spiele und Quiz mit Joachim Hempel;  
*Wettbewerb: „Wer trägt den originellsten Hut?“*
- **auf dem Friedrich-Wilke-Platz:**  
Ab 12:30 Uhr Oldtimerausstellung; Caterer: Purz-Getränkegroßhandel, Gulaschkanone, Plinsebäcker  
16:30 Uhr Feuerwerk
- **in der Ausstellung „Gubener Tuche und Chemiefasern e.V.“**  
u.a. Sonderausstellungen und vielfältige Überraschungen  
Für das leibliche Wohl ist den ganzen Tag gesorgt.

**Kommen Sie an diesem Tag mit Hut und stellen Sie sich der Wahl nach dem originellsten Hut.**

### Spezielle Programmpunkte in der Zeit von 13:00 bis 16:00 Uhr:

- **in der Alten Färberei:**
  - 13:00 Uhr offizielle Eröffnung
  - 14:00 Uhr Schnellzeichner Tomasz Woloszyn (bis 16:00 Uhr)
  - Bastelstraße zum Thema Hut für die Kleinsten (bis 16:00 Uhr)
  - 14:30 Uhr Hut-Modenschau, gestaltet von *Gub-Hut GbR*
  - 15:00 Uhr Auftritt Kita Montessori mit einem speziellen Kinderprogramm
  - 15:30 Uhr Frage-Antwort-Runde mit dem bekanntesten Hutträger Gubens
  - 16:00 Uhr Abschluss: Auswertung des Wettbewerbes: „Wer trägt den originellsten Hut?“
  - Auftritt der städtischen Musikschule „Johann Crüger“
- **in der Stadtbibliothek:**
  - 14:00 Uhr Auftritt des Kabarets „Die Herbstzeitlosen“ in der Stadtbibliothek
  - Bilderbuchkino für die Kleinsten

*Der Eintritt ist frei. Bitte beachten Sie: Im Interesse der Gesundheit aller Teilnehmenden empfehlen wir Ihnen, vorab einen Selbsttest durchzuführen. Weiterhin bitten wir Sie um Beachtung der AHA-Regeln und empfehlen das Tragen einer FFP2-Maske, wenn die Abstände nicht eingehalten werden können.*



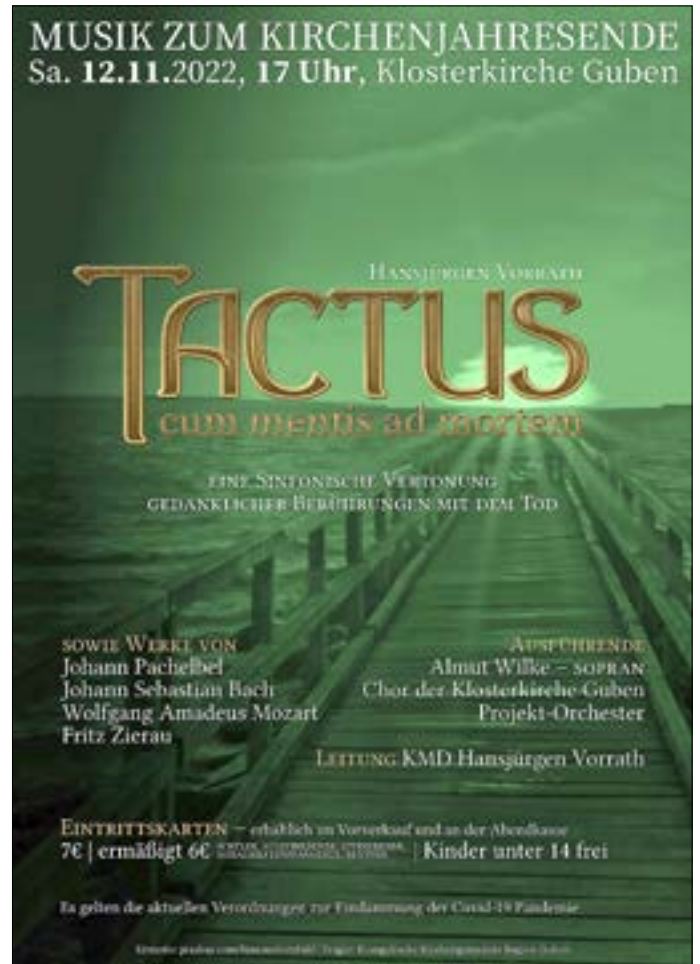


**Gedenkveranstaltung anlässlich des Volkstrauertages 2022 in Guben**



Volkstrauertag in Guben © Stadt Guben

Am 12. November 2022 findet beim Westfriedhof (Eingang – Flemmingstraße) eine Gedenkveranstaltung anlässlich des Volkstrauertages in Guben statt. Die Veranstaltung beginnt um 10:00 Uhr und wird voraussichtlich 30 min dauern. Vor Ort werden Vertreter der Stadt, der Kirchen und der Bundeswehr sprechen.



**Produktmesse – 12. November 2022**



Die Stadt Guben lädt bereits zur 18. Produktmesse in die Alte Färberei ein. © Stadt Guben

Auf der Gubener Produktmesse sind die unterschiedlichsten Aussteller vertreten, welche regionale Erzeugnisse aus den Branchen Lebensmittel, Kunstgewerbe und Textilien vorstellen. Die hohe Besucher- und Händlerzahl jedes Jahr bestätigt, dass die regionalen, frischen und qualitativ hochwertigen Produkte in Guben sehr gefragt sind. Das vielfältige Angebot umfasst alles von Fisch-, Fleisch- und Backwaren bis zu traditionellem und Produkthandwerk. Alles getreu dem Motto, aus unserer Region für unsere Region. Passend zur anstehenden Jahreszeit werden zusätzlich viele Aussteller mit ihrem Weihnachtssortiment vor Ort sein. Schauen Sie vorbei und finden sie bereits jetzt das passende Weihnachtsgeschenk für ihre Liebsten.

**Die Gubener Produktmesse findet am 12. November 2022 in der Zeit von 10:00 Uhr bis 17:00 Uhr in der Alten Färberei statt.**

**WITTICH MEDIEN**

**NEISSE-ECHO für die Stadt Guben und die Gemeinde Schenkendöbern**

Die Auflagenhöhe beträgt 13.200 Exemplare.

- **Herausgeber:** Stadt Guben, Bürgermeister der Stadt Guben, Gasstraße 4, 03172 Guben, Tel.: 03561 6871-0, Pressestelle der Stadt Guben, Gasstraße 4, 03172 Guben, Tel.: 03561 68711041, boehme.l@guben.de
- Das Neisse-Echo erscheint grundsätzlich im 3-wöchentlichen Rhythmus jeweils freitags und wird den Haushalten in Guben und der Gemeinde Schenkendöbern kostenlos zur Verfügung gestellt.
- **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: 03535 489-0 Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- **Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:** LINUS WITTICH Medien KG, Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan www.wittich.de/agn/herzberg

Einzel Exemplare sind bei den Herausgebern (s. o.) erhältlich. Außerhalb des Verbreitungsgebietes kann das Amtsblatt in Papierform zum Aboppreis von 76,50 Euro (inklusive MwSt. und Versand) oder per PDF zu einem Preis von je 3,50 Euro pro Ausgabe über den Verlag bezogen werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.z. gültige Anzeigenpreisliste.

**IMPRESSUM**



## Seenotrettung

Wie ist es, als Seenotretter Flüchtlinge auf hoher See aufzugreifen?

Clemens Nagel weiß es und erzählt von seinen Erfahrungen.

**Am 18. November 2022, um 18 Uhr in der Stadtbibliothek Guben.**



Das Mittelmeer als Europäische Außengrenze - Ein Situationsbericht

Es herrscht Krieg, Menschen können problemlos über Grenzen reisen, bekommen überlebenswichtige Unterstützung und

haben einen weitestgehend barrierefreien Zugang zur gesellschaftlicher Teilhabe am neuen Lebensort - ein Vorzeigebispiel, was uns seit einigen Monaten beinahe täglich begleitet.

Und anders sollte es wohl auch nicht sein.

Doch gleichzeitig offenbarte es uns einmal mehr wie rassistisch die europäischen Migrationspolitik eigentlich ist.

Seit Jahren fliehen Menschen über das Mittelmeer. Immer wieder kommt es dabei zu tragischen Schiffsbrüchen und vielen Toten. Doch statt Menschen eine sichere Flucht zu ermöglichen, tun die europäischen Behörden alles, um die Ankunft von Menschen auf europäischem Boden zu vermeiden: Es werden Schiffe festgesetzt und am Retten gehindert, es werden drakonische Strafen in Gerichtsprozessen verhängt um abzuschrecken und es wird mit kriminellen Organisationen oder autoritären Regierungen kooperiert.

Clemens Nagel war auf vielen Rettungseinsätzen an Bord verschiedener Schiffe und arbeitet als operational coordinator für das Rettungsschiff der Organisation Sea Punks, was Ende des Jahres in den ersten Rettungseinsatz starten wird.

Eintritt frei. Wir bitten um Anmeldung unter 03561 6871 2300 bzw. [bibo@guben.de](mailto:bibo@guben.de)

## Sonderausstellung zum Jubiläum



Ein Bild aus der Stadt Guben. © Stadt Guben, Heike Mahro

Wer feiert Jubiläum und wer präsentiert eine eigene Ausstellung?

Bereits seit dem 14. September 2022 präsentiert Manfred Ewersbach anlässlich seines 85. Geburtstages seine vielfältigen Werke aller Techniken aus 57 Jahren Schaffenskraft unter dem Thema: „**Faszination Landschaft**“. Keramiken und Plastiken von Jutta Zerna ergänzen in besonderer Weise seine Arbeiten. In der bisherigen Ausstellungszeit sahen mehr als 360 Besucher die ca. 90 Bilder und die keramischen und plastischen Arbeiten. Und wer bisher noch nicht die Möglichkeit hatte vorbei zu schauen, sollte dies unbedingt noch bis zum 18. November tun. Dabei möchten wir Sie darauf aufmerksam machen, dass ab dem 01.11.2022 unsere Winteröffnungszeiten gelten:

Di. - Fr. von 12 - 17 Uhr und  
jeden 2. und 4. Sonntag im Monat 14 - 17 Uhr.

Auf Anfrage öffnen wir auch zu anderen Zeiten. Ihre Nachfrage richten Sie bitte an: 03561 68712100 oder über [stadt-und-industriemuseum@guben.de](mailto:stadt-und-industriemuseum@guben.de).

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

18

NOVEMBER

16:30

85 Jahre

# Leseherbst

# Bilder

# BUCH KINO

Papa kann fast alles

Anmeldungen unter 03561 6871-2300

Stadtbibliothek Guben

Eintritt frei

Zeigen Sie sich.

Kindermode

Mit Ihrer Geschäftsanzeige!

Der richtige Klick:

wittich.de



**25**  
NOVEMBER  
**17:00**

Eintritt frei

Lesung

**Diametrale  
Meldungen  
und  
Feldpostbriefe  
aus dem  
Zweiten Weltkrieg  
werden  
vorgelesen**

Sonntag, 27. November 2022, 15.00 Uhr  
Dorfkirche Pinnow

**ADVENTSMUSIK IM KERZENSCHNITT**

Chor Atterwasch/Kerkwitz  
Musikalische Leitung: Jeannette Petke

Eintritt frei, Kollekte erbeten

**Weihnachtliches aus dem Museum**



Samstag  
26. November 2022  
ab 14.30 Uhr

Dorfkirche GROSS BREESEN

**GROSS-BREESENER  
ADVENTSMARKT**

Eintritt frei, Kollekte erbeten



In nicht einmal mehr zwei Monaten ist Weihnachten und uns erwarten dann wieder Gans und Rotkohl, Pfefferkuchen und der liebliche Duft von Plätzchen, Schokolade sowie viele schöne Geschenke. Insbesondere zur Weihnachtszeit ganz dem Spruch: „Alle Jahre wieder“ präsentieren sich die drei Sparten der Gubener Kunstgilde e. V. an verschiedensten Orten in Guben und gestalten mit ihren Arbeiten liebevoll die Adventszeit.

In unserem Museum präsentiert sich die Kunstgilde e. V. „alle zwei Jahre“ und setzen Keramik, Bilder und Patchwork in einer speziellen Sonderausstellung liebevoll in Szene. So auch in diesem Jahr.

Passend zur (Vor) Weihnachtszeit zeigen die Mitglieder der drei Sparten nun ab dem 29. November 2022 im Gubener Stadt- und Industriemuseum unter dem Titel: „Quer durchs Jahr geführt“ ihre kreativen Arbeiten. Dabei sollen diesmal alle Ausstellungsstücke im Rahmen einer Verkaufsveranstaltung „an den Mann und an die Frau“ gebracht werden. Ein kreatives Geschenk zu Weihnachten bereitet Freude und ist immer ein passendes Mitbringsel. Es lohnt sich also zunächst die Ausstellung anzuschauen, sich dabei schon ein passendes Geschenk auszusuchen und dieses dann im Rahmen der Verkaufsveranstaltung am 11. Dezember im Museum käuflich zu erwerben.

Ausstellungsbeginn ist der 29. November 2022. Lassen Sie sich überraschen und schauen dann mal rein.

Genauere Informationen sind demnächst über unsere Webseite: [www.museen-guben.de](http://www.museen-guben.de), Facebook und Instagram sowie im NE, welches dann am 25. November 2022 erscheint zu erfahren.

Sonntag, 27. November 2022, 16.00 Uhr  
Klosterkirche Guben (Kirchstraße 1)

**MUSIKALISCHE ANDACHT  
ZU ADVENT UND LICHTERANZÜNDEN**

Musikalische Leitung: KMD Hans-Jürgen Vorrath

Eintritt frei, Kollekte erbeten



**Adventsmarkt**  
– Tag der offenen Tür –

**01.12.2022**  
**15 bis 18 Uhr**

Schulhof  
des Pestalozzi-Gymnasiums Guben

- Öffnung des ersten Kalendertischens
- weihnächtliches Programm
- Adventsbasteln
- sportliche Aktivitäten (bitte Turnschuhe mitbringen)
- Einblicke in schulische Aktivitäten und Zukunftsperspektiven unter Einbeziehung unserer Partner
- Schulführungen
- und viele weitere Überraschungen

**01.12.2022 // PESTALOZZI-GYMNASIUM GUBEN**

Für Verpflegung sorgen  
die Schülerinnen und Schüler des  
Gymnasiums.  
Ein Weihnachtsmann schaut auch vorbei.

Bitte gültige Corona-Auflagen beachten.

V.i.S.d.P. Frau Stefanie Kötter  
Pestalozzi – Gymnasium Guben, Schule mit Deutsch-Polnischem Schul-Projekt  
Friedrich-Engels-Str. 72 • 03172 Guben / Tel.: 03561/548855 / Fax: 03561/548876

**Höret das Lied der Freude**

Vorweihnachtliche Musik mit dem  
**STADTCHOR GUBEN e. V.**

Leitung: Halina Nodzak (Gubin)  
Mitwirkende:  
Karin Wilck-Möller und  
Konstantin Schwarze (Piano)  
Städtische Musikschule „Johann Crüger“

**Samstag, 10. Dezember 2022**  
um 14:00 Uhr und 17:00 Uhr

Kirche des Guten Hirten

*Eintritt frei, Kollekte erbeten*

**Deutsch-polnische Sonderveranstaltung im Stadt- und Industriemuseum im Rahmen des Gub’ner Adventskalenders unter dem Thema: „Die erste Friedens-Weihnacht“**



Diese deutsch-polnische Sonderveranstaltung war Thema des musealen Arbeitsjahres 2020 unter dem Arbeitsmotto: „75 Jahre Frieden - Szenen einer Nachbarschaft“. Aufgrund der beginnenden Pandemie ab 2020 und der damit einhergehenden Aussetzung vieler musealer Veranstaltungen haben wir in 2022 das Thema: „Die erste Friedens-Weihnacht“, auch aufgrund der aktuellen Lage im Ukrainekrieg, wieder aufgegriffen.

Das Gubener Stadt- und Industriemuseum lädt gemeinsam mit dem Verein Freunde des Gubiner Landes zu dieser Sonderveranstaltung **am Montag, 5. Dezember 2022**, Beginn 15 Uhr im Ausstellungsraum der Alten Färberei in weihnachtlicher Atmosphäre ein.

Bei dieser Veranstaltung stehen die individuellen Erfahrungen und Erinnerungen der Gubener\*innen und Gubiner\*innen der ersten Weihnacht am 24. Dezember 1945 nach sechs Jahren Krieg im Fokus. Polnische und deutsche Zeitzeugen erinnern hierbei in ihren Berichten, wie Weihnachten zu dieser Zeit begegangen wurde.

Neben den Zeitzeugenberichten erwarten die Teilnehmer\*innen traditionelle musikalische Darbietungen, das zelebrieren deutscher und polnischer Weihnachtsbräuche sowie landestypische Verkostungen deutscher und polnischer Weihnachtsspeisen.

*Aufgrund der Förderung durch die Euroregion Spree-Neiße-Bober ist der Eintritt zu dieser Sonderveranstaltung frei.*

Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, sind Voranmeldungen notwendig. Verbindliche Anmeldungen sind **ab 17. November 2022** unter (03561) 6871 2100 möglich.

BB-PL INTERREG VA 2014-2020

Europäische Union  
Europäischer Fond für regionale Entwicklung

Umi Europejskiej  
Europejski Fundusz Regionalny

Barriere reduzieren - gemeinsame Stärken nutzen  
Redukować bariery - wspólnie wykorzystywać siłę strong

**Marketingkonzepte**  
Von der Idee zum Produkt.

LINUS WITTICH Medien KG

Ein Team für  
ihren Erfolg!



## Deutsch-polnischer Weihnachtszauber in der Eurostadt Guben-Gubin



Die Stadt Guben lädt am 10. und 11. Dezember 2022 zum Weihnachtsmarkt ein. © Mateusz Turowski

Die Stadt Guben veranstaltet traditionell am 3. Adventswochenende, 10. und 11. Dezember 2022, den Weihnachtsmarkt auf dem Friedrich-Wilke-Platz und in der Alten Färberei.

Ab 14:00 Uhr sind die Stände mit weihnachtstypischen Angeboten wie Kunsthandwerk, Weihnachtsdekoration und vielem mehr für die Gäste geöffnet. Speziell die Kinder stehen beim deutsch-polnischen Weihnachtsmarkt der Eurostadt Guben-Gubin im Mittelpunkt. Es gibt verschiedene Vorführungen und Aktionen wie zum Beispiel Zauber- und Jongliershows sowie ein mittelalterliches Kinderspektakel, das die kleinen Gäste faszinieren wird. Während eines Jonglage-Workshops können Kleine und Große neue Fertigkeiten erlernen. Kinderfahrzeuge sowie weihnachtliche Kutschfahrten durch die Gubener Innenstadt runden das bunte Programm ab. Stände mit Speisen, Getränken sowie Glühwein vervollständigen das Angebot und sorgen für das typische Weihnachtsmarktflair. Parallel zum Weihnachtsmarkt öffnen die Altstadt Händler am Sonntag, 11. Dezember 2022, ihre Türen und laden zum Weihnachtshopping ein.

**Samstag, 10. Dezember 2022, 14:00 Uhr bis 22:00 Uhr**

**Sonntag, 11. Dezember 2022, 14:00 Uhr bis 20:00 Uhr**



Regionalni razvojni - generacijski skladni fond  
Regionalni fond - spolna zakonodajna lista stromy

## Notdienste

Leitstelle: Telefon (0355) 632144 (Notruf: 112)

Krankentransport: Telefon (0355) 632112 oder (0355) 19222

### Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst

Tel.-Nr. 116 117. Notdienstzeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag: 19:00 - 7:00 Uhr, Mittwoch, Freitag: 13:00 - 7:00 Uhr, Samstag, Sonntag durchgängig

### Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Patienten, die aufgrund eines Notfalls außerhalb der regulären Praxisöffnungszeiten die Hilfe eines Zahnarztes benötigen, können auf der Internetseite [www.spn-zahnarztnotdienst.de](http://www.spn-zahnarztnotdienst.de) den tagesaktuellen Notdienstplan einsehen.

### Notruf und Beratungstelefon für Frauen

zum Thema häusliche Gewalt: 0160 91306095.

### Störungs-Hotline

Unter dieser Rufnummer können Sie Unterbrechungen der Strom-, Gas-, Fernwärme- und Wasserversorgung sowie Probleme der Abwasserentsorgung melden.

Gas / Fernwärme:	(03561) 5081-11
Strom:	(03561) 5081-10
Wasserversorgung:	0170 8543497
Straßenbeleuchtung der Stadt Guben:	(03561) 5193-121

### Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

In Notfällen und bei Nichterreichbarkeit Ihres Haustierarztes steht außerhalb der Sprechstunden folgender Tierarzt zur Verfügung: Der Dienst beginnt Freitag 18:00 Uhr und endet am Freitag der darauffolgenden Woche um 08:00 Uhr.

<b>04.11. – 11.11.2022</b>	TÄin Gasche, Stefanie/ Jacobsdorf 0174 9454249
<b>11.11. – 18.11.2022</b>	Dr. Germann, Marion/ Beeskow 03366 23204

Die Dienste sind unter [www.ltk-brandenburg.de/notdienste](http://www.ltk-brandenburg.de/notdienste) einsehbar.

### Apotheken-Bereitschaftsdienst

Die angegebenen Apotheken sind von 08:00 bis 08:00 Uhr des Folgetages dienstbereit.

<b>04.11.2022</b>	Galenus-Apotheke, 03364 44150, Friedrich-Engels-Straße 39a, 15890 Eisenhüttenstadt
<b>05.11.2022</b>	Alexander-Tschirch-Apotheke, 03561 2387, Karl-Marx-Straße 52/54, 03172 Guben
<b>06.11.2022</b>	Punkt-Apotheke, 03364 751075, Fürstenberger Straße 1 A, 15890 Eisenhüttenstadt
<b>07.11.2022</b>	Altstadt-Apotheke, 03364 29197, Königstraße 56, 15890 Eisenhüttenstadt
<b>08.11.2022</b>	Schiller-Apotheke, 03561 540727, Friedrich-Schiller-Straße 5 d, 03172 Guben
<b>09.11.2022</b>	Märkische Apotheke, 03364 455050, Karl-Marx-Straße 34, 15890 Eisenhüttenstadt
<b>10.11.2022</b>	Fuchs-Apotheke, 03561 52062, Klaus-Herrmann-Straße 19, 03172 Guben
<b>11.11.2022</b>	Magistral-Apotheke galenus, Lindenallee 13, 15890 Eisenhüttenstadt
<b>12.11.2022</b>	Neiße-Apotheke, 03561 43891, Berliner Straße 13/16, 03172 Guben
<b>13.11.2022</b>	Rosen-Apotheke, 03364 61384, Inselblick 14, 15890 Eisenhüttenstadt
<b>14.11.2022</b>	Kloster-Apotheke, 033652 8052, Frankfurter Straße 26, 15898 Neuzelle
<b>15.11.2022</b>	Apotheke im City-Center, 03364 413545, Nordpassage 1, 15890 Eisenhüttenstadt
<b>16.11.2022</b>	Stadt-Apotheke, 03561 2430, Berliner Straße 43/44, 03172 Guben
<b>17.11.2022</b>	Galenus-Apotheke, 03364 44150, Friedrich-Engels-Straße 39 a, 15890 Eisenhüttenstadt
<b>18.11.2022</b>	Alexander-Tschirch-Apotheke, 03561 2387, Karl-Marx-Straße 52/54, 03172 Guben
<b>19.11.2022</b>	Punkt-Apotheke, 03364 751075, Fürstenberger Straße 1 A, 15890 Eisenhüttenstadt
<b>20.11.2022</b>	Altstadt-Apotheke, 03364 29197, Königstraße 56, 15890 Eisenhüttenstadt
<b>21.11.2022</b>	Schiller-Apotheke, 03561 540727, Friedrich-Schiller-Straße 5 d, 03172 Guben
<b>22.11.2022</b>	Märkische Apotheke, 03364 455050, Karl-Marx-Straße 34, 15890 Eisenhüttenstadt
<b>23.11.2022</b>	Fuchs-Apotheke, 03561 52062, Klaus-Herrmann-Straße 19, 03172 Guben

- 24.11.2022 Magistral-Apotheke galenus, Lindenallee 13, 15890 Eisenhüttenstadt
- 25.11.2022 Weiße-Apotheke, 03561 43891, Berliner Straße 13/16, 03172 Guben
- 26.11.2022 Rosen-Apotheke, 03364 61384, Inselblick 14, 15890 Eisenhüttenstadt
- 27.11.2022 Kloster-Apotheke, 033652 8052, Frankfurter Straße 26, 15898 Neuzelle



**Deutsches Rotes Kreuz,  
Kreisverband Niederlausitz e. V.**

**Geschäftsstelle Guben, Kaltenborner Str. 96,  
Tel. 03561 62811-0,**

E-Mail: [guben@drk-niederlausitz.de](mailto:guben@drk-niederlausitz.de),  
[www.drk-niederlausitz.de](http://www.drk-niederlausitz.de)

**Wir bieten:**

- Schwangerschaftsberatung
- SEKIZ (Selbsthilfe-Kontakt- und Informationszentrum)
- Frauenberatungsstelle/Frauenhaus
- Aus- und Weiterbildungen in der Ersten Hilfe
- Fahrdienst
- Schuldner- und Insolvenzberatung
- Seniorenprogramm der Senioren- Begegnungsstätte

**Kleiderkammer Guben**

Die Kleiderkammer Guben befindet sich in der Friedrich-Engels-Str. 67 gegenüber vom Freibad. Die Kleiderkammer ist Dienstag und Donnerstag jeweils von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 12:30 Uhr bis 14:00 Uhr für Sie geöffnet.

**Was gibt es in den Kleiderkammern?**

- zeitgemäße Bekleidung, gut erhaltene Kleider, Hosen, Jacken und Mäntel, Schuhe und Stiefel für Sommer & Winter, Wäsche, Bettzeug und Decken

**Wer erhält Kleidung?**

- Sozialhilfeempfänger, Nichtsesshafte, Flüchtlinge, Rentner und Menschen in akuten Notlagen

**Blutspendetermine**

04.11.2022 15:00 Uhr - 19:00 Uhr, Kulturzentrum Obersprucke, Friedrich-Schiller-Str. 24

**Kirchliche Nachrichten**

**Evangelisch Freikirchliche Gemeinde Guben**

Dr.-Ayrer-Str. 18 Gemeindezentrum Friedenskirche  
jeden Sonntag 10 Uhr Gottesdienst



**Katholische Kirche Guben**

Reichenbach, Pfarramt  
Sprucker Straße 85,  
[www.katholische-kirche-guben.de](http://www.katholische-kirche-guben.de)

Sonntagsmesse 9:30 Uhr in der Pfarrkirche, Rosenweg 14

Hl. Messe auf Polnisch (Msza św. w języku polskim) jedem 2. Sonntag im Monat 11:00 Uhr in der Pfarrkirche

Wochentagsmessen Mi., Do., Sa. 8:00 Uhr (November bis Februar 09:00 Uhr), Di., Fr. 18:30 Uhr in der Kapelle des Pfarrhauses, Sprucker Straße 85

Beichtgelegenheit (DE und PL)

Sonntag 9:00 Uhr in der Pfarrkirche  
Freitag 18:00 Uhr in der Kapelle



**Selbstständige Evangelisch-Lutherische Kirche**

**Gemeinde Des Guten Hirten Guben,  
Berliner Straße, Ecke Straupitzstr.**

Kindergottesdienst wird (bei Bedarf) für Kinder bis zum 2. Schuljahr angeboten.

Gottesdienste in der Kirche Des Guten Hirten. <https://selk.de/>  
Jeden Sonntag 9:30 Uhr Gottesdienst

Die Gottesdienste finden, in der Kirche Des Guten Hirten (Berliner Straße, Ecke Straupitzstraße) statt. Die Kirche ist mit einer Induktionsanlage für Hörgeschädigte ausgerüstet.



**Heilsarmee Guben**

**Brandenburgischer Ring 55**

jeden Sonntag 17:00 Uhr Gottesdienst mit anschließendem Snack, jeden Donnerstag 10:00 Uhr Bibelstunde, jeden 1. Donnerstag im Monat 9:00 Uhr Frauenfrühstück

Second Hand Shop geöffnet Montag, Mittwoch 9:00 - 11:00 Uhr, Dienstag, Donnerstag 14:00 - 16:00 Uhr. Günstige Kleidung für Kinder und Erwachsene, teilweise sogar neu.

— Anzeige(n) —